

パーティ.

特集 シンガポールだからこそ実現できる!

いろんなカタチの 出産・育児



シンガポール 日本人幼稚園

Japanese Kindergarten (S)Pte Ltd

251 West Coast Road Singapore 127390
TEL: 67793434 FAX: 67771830
E-mail: yochien@jks.com.sg
http://www.jks.com.sg



マンゴー、バナナ、ヤシの木に囲まれた
広い園庭で、遊ぼう! 走ろう! 楽しもう!



7月6日~9日に4大行事の1つ

☆「こどもまつり週間」が行われました☆

盆踊り、太鼓(年長)、笹飾り、ヨーヨー釣り、ボーリング、お化け屋敷など、
日本のおまつり満喫です。



※写真の一部は、CB前の風景です。現在、スタッフもお子様もマスク着用が義務付けられております

途中入園と
国内見学は随時受け付け。
まずは、お電話かメールにて
お問い合わせください

詳しくは、
ホームページを
ご覧ください

本園の特色

- 資格を持った日本人の先生が保育をします。
- 豊かな環境の中で、充実した保育を行います。
- 日本の文化や行事を大切にしています。
- 英語教師による楽しいレッスンがあります。
- 毎日栄養バランスの取れた給食を用意し、食育と体づくりをすすめます。
- 体操プログラムでは体育科学に基づいた運動指導を行います。
- 常駐の日本人看護師による体調管理をしていきます。



part-i / Sep 2020 vol. 320 発行/Print Pte Ltd 331 North Bridge Rd #13-03 Odion Towers Singapore 188720 TEL: (65) 6774-8003 FAX: (65) 6254-9590



スマホでカンタン登録!
PARTI 会員

シックなおしゃれな店内は
何となく癒し感。子どもが喜ぶ
メニューもいっぱい。目にも美しい料理
はシェアの心意気を察せられる逸品が
全部試したくなりました!

【COVER STORY】
今月の表紙撮影は、partiリーダーズ 絵里奈さん&娘さんとイタリヤン「Caffè B」へ。日本人シェフが意匠を凝らした一皿は、花をあしらった盛り付けが可愛くみんな大盛り上がり! お子さま連れには、濃厚なカルボナーラ(\$19) やキングクラブ・コロッセ(\$15)、熱湯加オレンジのスロージュース(\$8) がオススメ。豪華プレゼント情報は8ページへ。撮影協力: Caffè B (www.caffeb.com.sg)

partiリーダーズ 山賀絵里奈さん
在星歴15年、ホテルマン→倉庫マンへ異業種転身し働く傍ら、2人娘の子育てを楽しまつInstagramで、海外で働く自由なワーママライフを発信中。(https://lnktr.ee/erinayamaga)



- パルティ MCI (P) 015/05/2020
- Publisher Parti Pte Ltd
Sekido Kunihiko
331 North Bridge Rd #03-03 Odeon Towers
Singapore 188720
info@parti.com.sg www.parti.sg
Tel: 6474-8003 Fax: 6264-9690
- Chief Editor Aoki Asami
- Sales Umal Haruna (umal@parti.com.sg)
Tamano Sachiko (tamano@parti.com.sg)
Ono Yuko
- Editor Ikeda Mio
Maeda Masami
Kanza Aiko
Funabashi Reiko
- Designer Sakaki Ayumi
- Printer Hock Cheong Printing Pte Ltd

本誌掲載の記事・写真を無断で複製及び転載することは禁じられて
います。原則として表示価格に税・サービス料は含まれません。また、
特別な記載がある場合を除き、プロモーションの有効期限は発行月の
末日までです。他の割引やプロモーションとの併用はできません。
掲載記事やプロモーションの内容は、予告なく変更される可能性があります。
予めご了承ください。

09 特集 シンガポールだからこそ実現できる! いろいろなカタチの 出産・育児

06 輝け! めぐりリスト

- 04 Editor's Eye
- 08 9月のプレゼント & Jalan Jalan 掲示板
- 23 MAGAZINE ANTENNA Beauty
- 26 美肌相談サロン
- 27 佐藤さんの住宅探し
- 28 時事速報ピックアップ
海外キッズも安心"KOMABA 便り"
- 29 小さなキズキのススメ
- 30 トレーディングカードゲームの世界

まち マム machimame

毎週いろいろなアートとの出会いが待っている! 親子で楽しむクリエイティブ体験



この夏オープンのおしゃれ隠れ家サロン「b.studio」。アートやヨガなど、魅力的なレッスンを展開中。親子参加型「アート教室」(4~12歳対象)では、毎週違う楽しいテーマでクリエイティブな発想力を育みます。講師のJOY先生は、プロのイラストレーターとして活躍し、教育省の中等教員向けのアート指導者でもあるとか。クオリティの高いレッスンを優しい英語で展開しており、語学UPにも。取材した日はトートバック作り。カラフルな果実を思いのままに描く子どもたちの表情は実にイキイキ。日本人スタッフのサポートも万全、チケット制で通いやすさ抜群!

b.studio BYST「アート教室」
Blk 34 Upper Cross St #04-150 (Chinatown 駅3分)
☎ 8138-4613 (WhatsAppのみ/日本語可)
● トライアルパック \$60/2回(人) ● 5回チケット \$180(\$36/回)
※ トライアル受講後、継続希望の場合は会員登録(\$50)が必要
● レッスンスケジュール: 毎週土曜 13:00~
内容: アクリルペイント、トートバックペイント、パティックペイントなど
※ 詳しくは「byst アート教室」で検索!



営業Uも体験、「大人も
重心に戻って没頭でき
ました!」



営業Uの体験
レポートはこちら

ちびっこ大好き、
日本も大好きと
いうJOY先生。

世界にひとつのMYバッグ作りにワクワク、
サポート役のママもほっこり。

未来あるお子さまの夢を応援! 大学費用にはいくら必要か知っておこう

東京海上シンガポール生保 分散投資・高い積立利率など利点いっぱい シンガポールで「学資保険」を始めよう

お子さんの大学費用、どのくらいかかるかご存知ですか? どんな夢をサポートできるよう、小さなうちから学資保険で備えたいですね。当地で唯一の日系生命保険会社「東京海上シンガポール生保」にぜひご相談を。現地の保険事情を分かりやすく日本語で教えてくれるドミニクさん、そして女性目線のアドバイスが好評の田中さんがじっくりカウンセリング。シンガポールの生命保険は、EP、DP、Sパスでも加入可能。保障に加えて「貯蓄効果が高い」プランが豊富なのが魅力です。シンガポールドルで積み立てをして「分散投資」もできますよ。※カウンセリング料不要

国公立大
文部科学省によると、入学金+4年間の授業料で約243~255万円かかるみたい。これに加えて施設費や実習費などが別にかかる場合もあるけれど、ま〜同じ学部系統で比較した場合は国公立大の方が私立大より安価なことが多いよだガオ。
※国公立大: 文部科学省令による標準額。ただし、国立大の法人化により、大学間で差が出ている
※公立大: 文部科学省「平成30年度学生納付金調査」公立大昼間部の平均額。入学金は地域外入学者の平均額を元に計算

私立文系学部・理系学部
入学金+4年間の授業料+施設費で、文系学部は約397万円。理系学部は約540万円。私立医療系学部は6年間で、ま〜なんと約1437万円もかかるガオ。海外留学に行きたいと希望したり、下宿を必要としたりする場合は、さらに費用を準備しておく必要があるガオ。
※文部科学省「平成29年度私立大学入学者に係る初年度学生納付金平均額調査」。私立大昼間部の平均額



「ま〜」と「ガオ」が口癖の
まーまーらいおん
©TMLS Japan Desk

WEBINAR開催
「お子様の大学費用を準備する3つの方法」
9月18日(金) 19:30~20:30
無料 お申し込みはこちら

海外大学
例としてシンガポール国立大学を見てみるガオ。学部によっても費用が異なるけれど、一般外国人は、ま〜ま〜びびりSGD119,400~153,200(約955万円~1226万円)ガオ。医学部は5年間でSGD774,000(約6,192万円)と信じられないほど高額。海外大学の場合、寮や生活費もかかることを忘れないでおきたいガオ。
※NUSホームページ「Undergraduate Tuition Fees-NUS」より
※1SGD=80JPYにて計算

学資保険 TM KidStart **鈴木さんの場合**

契約者: 鈴木さん 保険期間: お子さまが20歳まで
お子さま(被保険者): 太郎くん、3歳 年払保険料: S\$12,224
保険料払込期間: 5年間 ※お子さまの年齢によって、10年払い、15年払いも選択可能です。

| 3歳 | 8歳 | 18歳 | 19歳 | 20歳 |
|----------------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|---|
| 払込開始 年払い S\$12,224 ※月払いも可能 | 払込完了 払い込み総額 S\$61,116 | 受取学資金① S\$20,000 | 受取学資金② S\$22,500 | 受取学資金③ S\$25,000 + S\$33,624 ^(※1) もしくは + S\$16,978 ^(※2) (non-guaranteed) |

受取学資金総額
S\$101,124^(※1) もしくは
S\$84,478^(※2)
(そのうちS\$67,500が保証されています)

※1 契約者配当ファンド予定利率4.75%に基づく計算 ※2 契約者配当ファンド予定利率3.25%に基づく計算

上記は「Paid Out benefit mode」による参考例です。実際の学資ではお子さまの年齢に合わせた調整を行います。日本人の場合、日本で海外有価証券を提出している必要があります。生命保険は原則対面でお客のニーズを確認し、商品のご案内を行っております。記載されている保険商品は東京海上シンガポール生保が認可する代理店等を通じて購入頂けます。商品の購入に際して、ファイナンシャル・アドバイザーから商品に関する情報及びアドバイスを求めるようにしてください。生命保険を契約する際は長期的な視点でご検討ください。早退解約時の返戻金は、払込保険料を下回る場合があります。現在ご加入している保険契約(以下、現契約)を解約し、新たな保険契約(以下、新契約)に切り替える場合、新契約と現契約が同じ保障内容でも新契約の保障料が現契約より高くなる、もしくは新契約と現契約の保障料が同等でも新契約の保障内容が現契約より劣る可能性があります。シンガポール国内における保険契約は、Singapore Deposit Insurance Corporation (以下、SDIC) のPolicy Owners' Protection Schemeによって保障され、お客様ご自身で特約学資が可能な場合があります。本スキームの保障内容や条件、詳細につきましては、弊社にご連絡頂くか、Life Insurance AssociationもしくはSDICのホームページ(www.lia.org.sg or www.sdic.org.sg)をご確認ください。この広告は2020年9月1日時点で、掲載できると思われる情報から作成しておりますが、本広告及び掲載内容はシンガポール金融管理局(Monetary Authority of Singapore)の承認を得たものではありません。



Tokio Marine Life Insurance Singapore Ltd.

20 McCallum St #07-01 Tokio Marine Centre Singapore 069046
www.tokiomarine.com

Japan Desk (日本語でお問い合わせ可能)

☎ 6325-0717 (在宅勤務のため一旦中止)
☎ 8200-6767 (SMS/WhatsApp)
LINE: domdesss
Email: japan.custsv@tokiomarine-life.sg

東京海上シンガポール生保・ジャパンデスク

LINEやSMSでお気軽に
カウンセリング
申し込みを!

マネージャー
ドミニク・ウォン
MAS Reg No. WCL300097620

ファイナンシャル・
プランニング・
コンサルタント
田中 深幸
MAS Reg No. TWX300150849

高い実績を評価され、生命保険と金融サービスの
専門家による世界的に権威のある組織
MDRT (Million Dollar Round Table) のメン
バーに認定。香川県の高松にホームステイ
経験あり。大の大相撲ファン。

長い星歴と豊富な知識で、保険にまつわる
どんなご相談にも対応。日々の事情を加味し
たプランニング力にも定評がある。花火マニ
アとして、日本の花火競技大会は毎年欠かさ
ず参加。

高い積立利率 **日本語でのサービス** **帰国後も継続可能**

毎月1日・15日 WEB連載アップ



全ての記事は
こちらから



日本の有名メディアで
連載多数!

ビューティ&ライフスタイルライター 石原有起の #東京トレンドレポート!

オモシロイ! 役立つ! と大反響のWEB連載
今欲しいトレンドNEWSを東京からお届け



石原有起 Yuki Ishihara

PARTI WEBでは海外暮らしのみなさんに、東京発の美容やライフスタイルなど、女性にうれしい情報をタイムラグなく発信中。東京でビューティ&ライフスタイルライターとして引っ張りだこの石原有起さんがメディア招待やウェビナーで得た最新トピックをお届けしています。東京に暮らす石原有起さんならではの視点でつづった「シンガポールの今」が見えるインタビュー記事もお見逃しなく!

ビューティ&ライフスタイルライター、大学卒業後、様々な女性誌やウェブメディアで、美容、旅行、ライフスタイル全般に関する記事の取材・執筆を行うほか、TV・ラジオパーソナリティ、セミナー講演など多方面で活動中。シンガポールにも頻りに渡航し、トラベル記事を執筆。現在も、日本で人気の女性メディア「25ans」「FRaU」「美和.com」「Oggi.jp」などに多くの記事を寄稿している。

Tokyo Trend Report



キレイを磨くひとり時間の過ごし方

新発売のバスグッズやインナービューティー商品など、選りすぐりアイテムの魅力を掘り下げ! コスメは「マスクによる肌荒れケア」にぴったりなものなど、今こそ欲しい情報満載。



"オンライン映え"する 新定番コスメ

ウィズコロナ時代となり、ウェブ会議が増えている方も多いはず。そこでオンラインで映えるメイクのポイントを伝授! 使える新作コスメや"映えメカネ"の提案も。



東南アジアに強い 人材コンサルタントに聞いた! ウィズコロナ時代の "海外就職"のリアル

アジア9か国地域に拠点を持つ「リーラコーエン」のキャリアコンサルタントに、ポストコロナの採用状況や、海外就職への心構えをインタビュー!



"睡眠の質"を高めて "リモート疲れ"を解消!

民間の調査によると、「テレワークで身体に不調を感じた」という人の割合は3割超え。血流を促す「疲労回復ウェア」や、睡眠をモニタリングする高性能センサーなどをピックアップ。



運動? サプリ? "コロナ太り"解消あれこれ

'実年齢マイナス20%'を目指すドクター監修の酸化防止サプリや、総合的な「菌ケア」のサブスクなど、最新インナーケアを紹介。老舗サロンのセラピストによるエクササイズ動画にも注目。



"ペット殺処分ゼロの世界へ!" 日本人女性がチャリティに込める思いとは?

コロナの陰で世界中で問題になっている、ペットの殺処分。今年8月、シンガポールでチャリティ活動を開催した日本人女性にインタビュー。当地の犬の保護施設の現状もレポート。



編集Mがピッツァを試食。日本産の上質なシラスと伊豆の甘いトマトは相性抜群!



営業J&編集Mの体験レポート



1. 旨みたっぷり水牛チーズが決め手の「マルゲリータD.O.C.」(528)。オシャレで広々とした店内は、ペーパークーモそばに置いて安心。3. ドルチェも大人気。ティラミスは必食!



2週間ごとにメニューが変わる!

| | | |
|--|---|---|
| <p>平日限定 LUNCH SET サラダ +ピッツァ or パスタから1品 +コーヒー or 紅茶 \$18~ ※デザート追加 \$3~</p> | <p>PARTI 読者 PRESENT マルゲリータピッツァ 1枚無料 10名様 ※応募方法は8ページをご覧ください</p> | <p>PROMOTION 本日のデザート 1品サービス ※ディナー時限定 ※予約時に「パルティを見た」とひとこと</p> |
|--|---|---|

20 Craig Rd #01-03 (Tanjong Pagar駅5分) ☎ 6226-2250
月~土 12:00~14:00 (LO), 18:00~22:00 (LO) ※日: 21:00 LO
www.pizzalogic-sg.com FB & Instagram: Trattoria Pizzeria Logic SG
● Salad \$15~, Pizza \$16~, Pasta \$18~, Main \$28~, Dolce \$4~



Italian Restaurant
Trattoria Pizzeria LOGIC
トラットリア ピッツェリア ロジック

#子連れ #本格イタリアン #コスバ最強 窯焼きピッツァのLUNCHが\$18~! 絶品ドルチェ+\$3

本場のナポリピッツァを忠実に再現し、日本でもイタリアン好きの女子たち大絶賛の「ロジック」。シンガポール店では、「島内コスバNo.1」と呼ばれるほどのランチが魅力的。「ピッツァの生地は2日間じっくり発酵させてから焼くので、お腹の中で膨らまず食後も軽い」と語るのは、イタリアで経験を積んだ島内シェフ。こだわりのトマトソースや水牛チーズは毎週イタリアから直送とか。約500℃の薪窯で、たった90秒という短時間で焼き上げることにより生地の中に水分が残り、外カリももちりの食感を実現。3つの個室を備え、ママ友との子連れランチにも最適ですよ。



Lesson Eagles Reflexology イーグルスリフレクソロジー

肩こり、冷え性、不眠……セルフケアで健康に!
"シンガポール式リフレクソロジー"を学ぼう

家族として自分のプチ不調、お医者さん頼みでなく、セルフケアができればいいですよね。お家でできる自然療法「リフレクソロジー」は、足裏の反射区を押すことで、それぞれに通じる各器官や内臓の不調を改善。「イーグルスリフレクソロジー」は、シンガポール政府公認のWSQに基づいた理論で、レッスンを展開。講師のミチさんは、リフレはもちろんボディマッサージや小顔矯正にも豊富な経験を持ち、幅広い知識とともに分かりやすく講座を行っています。お子さんにリフレを行うと、親子の絆を深め、脳の活性化、運動能力の向上にも効果的とか。リフレでハッピーライフを!



反射区のチャート覚えれば、体のどこが不調分かるように。



イーグルスリフレクソロジーはイタ気持よくて効果も抜群

Email: eaglesnaturaltherapy@gmail.com
www.eaglesnaturaltherapy.com
Instagram: eaglesreflexology LINE: @842gesfr
Blog: https://ameblo.jp/eaglesreflexology
※講座の開場場所はお問い合わせください



1. キッズのためのリフレ講座では、実際にお子さんの足を触りながらレクチャー。2. ハキハキした口調で分かりやすいミチさんのレッスン。3. ミチさんは自身の体験からリフレの効果を実感し、勉強を重ねてエキスパートに、高い技術力と誠実な人柄で信頼を得る。

※現在、講座中はマスクを着用しています

1DAY講座

- ① セルフケアリフレ講座・入門..... \$120/2時間
症状に合わせた押し方などをお伝えします
- ② 元氣キッズのためのリフレ講座..... \$120/2時間
お子さんにしてあげるリフレのやり方をお伝えします

※その他の講座もあります。詳細はWEBにて
※「KIZROO & MeMaroo」にて「親子リフレ講座」(\$120/4回)も開催中

PARTI 読者 PRESENT
足裏診断講座(通常\$120/1.5時間) 2名様
足裏を見てあなたの体に潜んでいる不調箇所をチェック
改善方法を教えます
※応募方法は8ページをご覧ください

Queen's Market

ココだけの神ワザで、デトックス&めぐり改善
同時施術で、全身を時短メンテナンス

当地WEBメディアでも絶賛された「クイーンズマーケット」の人気フェイシャル「小顔矯正」。オールハンドマッサージで毒素をくぐくぐ排出。たった一度で、驚くほど小顔&透明肌になれちゃいます。デトックス効果の高い「ヘッド&バックマッサージ」もオススメ! 世界を舞台に活躍してきた日本人セラピストがリンパドレナージュ、指圧、ロミロミなどの手ワザを組み合わせたオリジナルメソッドを考案。頭皮の揉みほぐしは眼精疲労のツボなどを刺激し、トロける気持ち良さですよ。

サロン時間があまり取れない方に朗報。「ロイヤルハーブデトックスラップ」をしながらフェイシャルやネイル、まつエクなどの同時施術可。時短美容で全身キレイになりましょう。

81B Tanjong Pagar Rd 3F (Tanjong Pagar 駅3分)
☎ 6329-1166 / 9858-6458 (日本語可/SMS予約可)
Email: reserve.qmsln@queensmarket.biz 10:00~20:00 (土日は19:00まで)
www.queensmarket.sg FB: QueensMarket.SG



ヘッド&バックマッサージ

こんなに広範囲を丁寧にマッサージしてくれるとは! と感動の60分。首の付け根→腰→胸→首肩→デコルテ→顔ケア。秘儀「肩甲骨はがし」は肩コリや猫背を改善。



オールハンド美白&超保湿フェイシャル

セラピストの高いハンドテクニックで潤いを解消し、血液やリンパの流れを促進。クレンジング→泡洗顔→スクラブ→毛穴洗浄→デコルテ・顔のマッサージ→バック→頭皮マッサージと充実の内容。バックには人気ブランド「メリッサボーテ」のファイバースーツマスクを使用し、くぐくぐ潤いをチャージ。透明美肌のできあがり。



タラソセルアクティブトリートメント

絶妙ハンドテク×幹細胞でリンパ管へアプローチ
めぐりUPでむくみ・くすみ知らずの“小顔”へ

リンパ管の流れをスムーズにするヒト幹細胞培養エキスを配合した美容液を用い、強めハンドマッサージで顔はもちろん、両周りまでコリを解消。くすみ、むくみを改善、瘦身作用によりスッキリ小顔へ! 生命力溢れる不死の花の幹細胞フリーズドライ+海&大地のミネラル配合で100%有効成分の贅沢マスクを使用。

小顔矯正イオンレメディフェイシャル



首がほっそりし、
二重あごが解消
目元・鼻筋がシャープに!

表情筋に圧を加え、リンパと血液を流して老廃物を排出し、即効小顔へ。
天然植物由来の日本製プロダクトを使用し、敏感肌も安心。

人気WEBメディアのアワードで「小顔No.1」に!
感涙モノのビフォーアフターを体験して



ロイヤルハーブデトックスラップ

体内に溜まった毒素を排出し、頑固なコリやむくみを改善するのにもってこいの指輪「ミラ瘦身」。豪華の宝庫といわれるタイ北部で育った天然ハーブとミネラルを贅沢にブレンド。特殊ラップを巻いて皮下組織へ浸透させた成分が3日間にわたり体内の毒素や脂肪を分解し続け、汗や尿としてごっそり体外へ排出。過酷な環境を生きて強くハーブは強力な抗酸化作用があり、美肌効果も絶大!

PROMOTION

- ① 小顔矯正イオンレメディフェイシャル.....\$75 (通常\$150/90分)
 - ② ヘッド&バックマッサージ
「Head Rejuvenation」.....\$100 (通常\$120/60分)
 - ③ ロイヤルハーブデトックスラップ
(二の指バストUPコース or 脚痩せ小尻コース)
.....\$183 (通常\$366)
 - ④ ジェルネイル
(オフ代別/デザイン選べるハンド or フット).....\$88
 - ⑤ ハーバルテント(よもぎ蒸し).....\$35 (通常\$70/30分)
- ※初回のみ、9月末まで
※「バルティを見た」とひとこと

ボディも顔も一気にキレイ!
全身トータルケア



輝け!

めぐりリスト

産後ビューティーにも効果大
血流を改善してキレイを目指せ!

ALLUMER

温活メニューも豊富!
必ず出合える自分好みの「めぐり改善メニュー」

豊富なメニュー展開とともに、実力派日本人セラピスト4名が、あらゆるお悩みに応える「アリユメール」。老廃物を徹底的に流し、めぐりの良い艶肌を目指すなら「オールハンドフェイシャル」。さらにかっつりコリを解消して、より小顔効果を得たい方は、海洋療法を応用した「タラソセルアクティブトリートメント」をトライして。幹細胞美容液を用い、顔・首・肩甲骨の筋膜まで強めマッサージでしっかりほぐします。マシン系で劇的な細胞活性を促すなら、高周波温熱器「インディバ」。代謝を上げてたるみを解消、温めによる癒し効果もバツグンです。めぐるボディ作りには、伝統の技「腸セラピー」を。ほかほか「キャビテーション」と組み合わせれば、ダイエット効果大!

10A Bukit Pasoh Rd (Outram Park 駅H出口3分)
☎ 6254-4096 / 8876-8770 (SMS可)
Email: info.sg@allumer.jp



10:00~19:00 (月曜は18:00まで)
日休 www.allumer.jp/sg FB: Allumer Singapore
Instagram: allumer.sg LINE: @uuuv6223v(日本語可)
●フェイシャル \$150~ ●ボディマッサージ \$140~ ●インディバ \$160~
●キャビテーション \$75~ ●LEDカラーゲンマシン 10回チケット \$480
※新規は通常価格から10% OFF ※お得なメンバー制あり

高周波温熱器インディバ・フェイシャル



高周波エネルギーにより深部加熱して細胞を活性化し、たるみを改善してキュッと小顔へ。キメが整ったモチモチ肌になるため、満足度が非常に高い! ビフォーアフター、ボディに使える代謝を上げて癒せ体質へ。

腸セラピー&腹部キャビテーション



大阪本店創業時から受け継がれる伝統の「腸セラピー」。熟練のマッサージで腸のぜん動運動を活発にし、腸内に溜まっている老廃物を排出。腸の血行が良くなると、全身のコンディションも整い、疲労も解消。超音波・ラジオ波・LED光搭載の「キャビテーション」を組み合わせ、お腹の脂肪を撃退!

PROMOTION

- 〈フェイシャル〉
- ① オールハンド美白 & 超保湿フェイシャル \$120 (通常\$170/60分) \$140 (通常\$190/80分)
こちらのフェイシャルを受けた方限定で日本発「メリッサボーテ」ファイバースーツマスク5枚入りを \$80 (通常\$100) でご提供。
 - ② 即小顔! 幹細胞使用・タラソセルアクティブトリートメント.....\$210 (通常\$300/80分)
 - ③ たるみ解消! インディバ・フェイシャル.....\$210 (通常\$300/100分)
- 〈ボディ〉
- ④ 腸セラピー(20分) & 腹部キャビテーション脂肪分解(20分).....\$90 (通常\$100)
- 〈まつ毛〉
- ⑤ シングルラッシュ付け放題.....\$90
 - ⑥ ポリウムラッシュ ナチュラル.....\$100 エlegance.....\$120
 - ⑦ まつ毛パーマ.....\$58.50 (通常\$65)

※①は期間中何度でもOK、②~④は初回のみ
※9月末まで
※「バルティを見た」とひとこと
上質で長持ちまつエク。3階VIPルーム(完全個室)は予約時にリクエストを。



特集 シンガポールだからこそ実現できる!

いろいろなカタチの出産・育児

クリニック選び、出産方法、産後ケア……

ママとベビーにぴったりの選択をするために、まずは情報収集を!
シンガポール在住・先輩ママたちがリアルな声を聞かせてくれました。

先輩ママにシンガポール出産Q&A

Q1 出産方法は?

長女・次女ともCセクション
(帝王切開)



partirリーダー Ryna(リーナ)さん
Angel's Voice Music School 代表。発声解剖学プレスクリ
エーター、シンガーソングライター、声優、(一社)日本音楽協
育協会トミック認定講師・声ミック養成講師として活躍。
お子さんの年齢: 6歳、1歳
Instagram: ryna.smile FB: Ryna Smile
Ryna's HP: <https://ryna.jimdosite.com>
Rynaさんのスクール詳細はコチラ



Q3 出産の感想は?

医師のゴッドハンドに感動!

シンガポールだけではなく、ドクターによって良し悪しが大きく変わってくるので、「自分に合う」
ドクター・病院選びがとても重要かと思えます。ネットで、ドクターの口コミ評価も検索できます。ローカ
ルのご主人を持つ友人から紹介されたドクターは、人気のある先生ですがとても丁寧で、本当によかつ
たです。手術後5日でビシッと立て、ゴッドハンドは健在するのだ!と実感しました。



妊娠中のRynaさん。

Q4 出産した病院は?

- 1人目 Raffles Hospital
- 2人目 KK Women's and Children's Hospital

Q5 シンガポールでの妊婦生活、
日本と違うと感じたことは?

CPFを使っても 医療費が高い

私の場合、シンガポール人の夫のCPF(中央積立基金)
MediSaveが使えましたが、医療費がとにかく高い。
出産までかかった費用はおおよそ100万円でした。シン
ガポール人の場合、子どもの銀行口座を作ると、回
から定期的に「ベビーボーナス」(最大\$10,000)が交
給されます。現金では引き出せませんが、学費など
子どもに関することに使用可能です。

Q6 Q7 シンガポール出産、よかったことは?

なんと 夫も病院に 宿泊OK

沐浴の指導など、夫婦セミナーが充
実。そして産後の入院中、夫も病院
に宿泊可能でうれしかったです。病
院にもよりますが、授乳のとき以外、
赤ちゃんを預かってもらえます(同室
希望も可)。中華、マレー、インド、
欧米など入院食のバラエティーが豊
富で、漢方の産褥食も選べます。



精進で眠る姿を見ると幸せに。

Q8 産後オススメのサービスや食べ物?

マレー式ハーブオイルマッサージ

我が家は、マレー系シンガポール人の家系なので、毎回マザーインロー(義
母)の手配です。アンティの家に代々伝わる秘伝の無添加調合ハーブオイル
で、頭から足の先までマッサージ。優しく内臓を正しい位置に戻してくれ、
マッサージ後にサラシを巻きます。産後1週間後から定期的に数回、自宅ま
で訪問。2人目は産後1か月で、体重が元に戻りました。

Q2

出産方法を迷った理由は?
逆子が戻らず、
ベビーの希望として選択

長女が逆子で、逆子体験や話しかけなど、色々試しま
したが、結局戻らずでした。ここまでやって戻らない
のであれば、本人が希望しているのだ!と思い、帝王切
開を受け入れました。

9月のPARTI読者PRESENT

大好評のPARTI会員様限定プレゼント。会員登録がまだの方は、こちらからカンタン登録

操作は
カンタン
3分程度

応募
方法

プレゼントをお選びいただき、PARTIウェブサイトよりお申し込みください
www.partisg.com

締め切り: 9月30日
当選発表: 10月5日



会員登録



プレゼント応募

1 ソネングラスジャパン株式会社

瓶型ソーラーランタン
SONNENGLAS ソネングラス クラシック <1000ml> (通常\$65.99)1名様
SONNENGLAS ソネングラス ミニ <250ml> (通常\$60.99)1名様

太陽が詰まった
やさしい灯り

こちらの商品は、メインソナーの蓋部分にソーラーチャージパネルがついており、それを直接日光
に当てることによって充電される瓶型のソーラーランタンです。(USB充電も可) 欧州11か国、また日本で
も大人気の商品が、8月よりAmazon Singaporeにて販売開始。

計2名様

シンガポール国内では店舗販売はなく、
Amazon Singaporeでのみご購入いただけます
【商品について】 www.sonnenglas.jp
Email: info-japan@sonnenglas.net (日本語可)
※プレゼント受け渡しはPARTIオフィス(City Hall)にて



2 Eagles Reflexology

足裏診断講座
(通常\$120/1.5時間)

足裏を見てあなたの
体に溜んでいる不調
箇所をチェック、改
善方法を教えます

2名様



※当選者は11月末までにご予約ください
※お店の詳細は、4ページ

3 Trattoria Pizzeria LOGIC

マルゲリータピッツァ
1枚無料



10名様

※無償利用可 ※1組4名様以上で利用可(子ども可)
※当選者は、来店時にパーティからの当選メールを提示し、
お名前をお伝えください
※11月末までにご来店をお願いいたします
※お店の詳細は、4ページ

4 Ravo-Labo

チョークアート
無料体験

3名様



※SNSで体験レポートを発信してください
Instagram: @ravolaboをフォローしていただき
※シンガポールチョークアートをタグ付け
※お店の詳細は、下記Jalan Jalan掲載欄

5 Caffe B

Parti スペシャルコース
無料招待

クラブストリートの美食の殿堂
ジャパニーズ・イタリアン



3組6名様

64 Club St www.caffeb.com.sg
※ディナーのみ、お一人様1杯飲み物をオーダーしてください
※お子さま連れにはバスタブサービス
※当選者は、来店時にパーティからの当選メールを提示し、
お名前をお伝えください
※要予約
※お店の詳細は、3ページ

6 個室居酒屋 まつもと

\$40 パウチャー

5名様



タンジョンバガーに新しくオープンした、個室カジュアル居酒屋。高品質
なのにリーズナブルな価格設定が魅力。プライベート空間がしっかり保
たれているので、接待等にもお使いいただけます。
1 Tras Link Orchid Hotel #1-16
☎ 6444-2488 / WhatsApp: 9001-7453 11:30~22:30 不定休
※ディナーのみ、お一人様1杯飲み物をオーダーしてください
※1組4名様以上で利用可 ※お子さまは人数にカウントされません
※当選者は、来店時にパーティからの当選メールを提示し、お名前をお伝えください
※11月末までにご来店をお願いいたします



URL: www.ravo-labo.com
Email: hellonet@comm.com.sg

お知らせ

■ お友達紹介キャンペーン実施中!!
ネイル、まつエク、フェイシャル、ボディ、歯のホワ
イトニングと多彩なメニューを提供しているトータル
ビューティーサロン「ディアプリンセス」では、お
友達紹介キャンペーンを実施中! ご紹介者様も、
新規ご友人の方も双方に特典あり! ご紹介者様には
フェイシャル \$50オフパウチャーを贈呈中。新
規ご友人の方は、初回価格より更に10%オフでご
案内。ご友人の誕生日やお祝い事のプレゼントと
して、ギフトパウチャーもご用意しております。お
得な紹介キャンペーンをぜひご利用ください。
場所: Dear Princess Beauty Salon Tokyo
(Clarke Quay駅、Fort Canning駅徒歩5分)
Tel: 8210-0945 (日本語・English・SMS可)

LINE: [dearprincessbeauty](https://www.dearprincessbeauty.com)

■ 産褥マッサージ

健康に美しく、痩せたいと願う、産後の全ての女性
へ。出産後で悩んでおられた方や太ってしまった方、
ストレスで疲労を抱えてしまった方を癒します。
お問い合わせはWhatsAppかお電話にて。
Tel/WhatsApp: 9139-7178
(Hajjah Masaki Mariam)

求人

■ シンガポール日本語補習授業校 教員募集中
日本の教員免許保持者(教員経験不問・免許更新
不要)、または他教育機関での指導経験者(教員免
許不要)。土曜日に勤務できる方(年間40日程度)。
※担任には託児費補助支給等のサポートあり
※詳細とお申し込みはWEBより
Tel: 6777-5560 URL: www.jss.edu.sg

教えます

■ Ravo-Labo チョークアート教えます
シンガポール初上陸! お店の看板やメニューボ
ード、お部屋のインテリアボードなどで使用される
ポップでキュートなアートをご存知でしょうか? 筆
やペンを問わず指先の温もりだけで描いていきま
す。その華やかさは、見ている人の心をワクワク
させる効果抜群。随時、受講生を募集しています。

partirリーダーズ Masayoさん
2013年米国で長男出産。帰国後フルタイム勤務と子育てを両立し、2019年産後のため退職。同年長女出産。
お子さんの年齢: 6歳、0歳
Instagram: sg_since2020



無痛分娩

Q1 出産方法は?

Q2 出産方法を選んだ理由は?

経験上よかったので

第一子も無痛分娩で、それが経験上よかったからです。担当医の薦めもありました。

Q3 出産の感想は?

手厚いケア & 豪華な入院食に感動

第一子はIAで出産し、それに比べるとシンガポールはかなり手厚いケアを受けられた印象で、とても良かったです。とくに夜は赤ちゃんを預かってくれて、授乳が必要なときだけ病室に赤ちゃんを連れてきてくれました。赤ちゃんを預けている間は十分な睡眠を取ることができたので、母体には楽で有難い! また、Mount Elizabeth Hospitalの全ての食事が美味でした。最後の夕食は、豪華な食事で、ノンアルコールのシャンパンもついて、楽しいひと時を過ごすことができました。夫の会社のシンガポール人が病院へ豪華なプレゼントを贈ってくれたのも、良い思い出です。

Q4 出産した病院は?

Mount Elizabeth Hospital

日本では、毎日通勤のときに海員電車に揺られていたのが、シンガポールに来てからガラリと環境が変わりました。体も気持ちも年代の方が妊婦である私に寛容性をしてくださって、感謝を伝える日々でした。

妊婦への寛容さに感謝

Q6 シンガポール出産、困ったことは?

ベビーカーでの移動が意外と大変

産後、乳児検診などで初めてベビーカーで公共交通機関を使って病院に向かったとき、バリアフリーが意外と整っていないことにびっくり。エスカレーターしかない場所も、エスカレーターの先には、階段が数段続いていることが多く、戸惑うことも。ですがそれと同時に、困ったときはすぐに通りすがりの人が助けてくれることにも驚きました。バスから降りるときや、階段で困っているとき、必ず誰かが手助けをしてくれました。

Q8 医療費について思うことは?

アメリカに比べると安い

前回の米国での出産に比べると安いと感じました。シンガポールでの出産は、24週目から通院して、出産を含め、おおよそ130万円の費用がかかりました。

Q9 産後オススメのサービスや食べ物は?

Congee (お粥) で体ポカポカ

手伝ってくれていた実母が帰国後、自分で食事を用意する気力がないときはCongeeを! シンガポールでは多くのレストランにCongeeのメニューがあるので、デリバリーで色々選ぶのが楽しかったです。(ですが、カエルはどうしても挑戦できませんでした) 体も温まるし、母乳の出もよくなるのでオススメです。

Mount Elizabeth Hospitalのおいしい食事。



Q7 シンガポール出産、よかったことは?

上の子には助かった2泊3日の入院

入院中、上の子が、私が来ないことを寂しがってしまい、我慢させるのが大変で、3日間家で預かってもらったと思いましたが、それからこれは病院特有のものだと思いましたが、入院中に沐浴、授乳の仕方、オムツ替えの講座に無料で参加でき、大変有難いサービスでした。

自然分娩

Q1 出産方法は?

partirリーダーズ 安田菜穂子さん
自然派ママが学び、繋がれる食・子育ての勉強会を開催中
@Mothers Earth Community
(www.facebook.com/MothersEarthCommunity)
お子さんの年齢: 5歳、2歳 FB: Naoko Yasuda

Q2 出産方法を選んだ理由は?

我が子の意思を尊重したかったから

「子どもは自分のタイミング、生まれてみたい方法を選んで生まれてくると学び、人間として本来備わっている力を信じて、私が陣痛の波に乗ることで子どもの生まれてくる力をサポートしたいと思いました。そのため、妊娠前から食事や身体作りを意識し、医療介入が少ない形を希望しました。



入院中、生まれたばかりの姿をパチリ。

Q3 出産の感想は?

自然に降りてくる感覚を味わいながらリラクセス

2人目とはいえ初めての海外出産で不安もあったからこそ「お医者さんに産ませてもらう」という感覚ではなく「自分で産む」気持ちで臨みました。自分の身体とお腹の子と対話しながらリラックスして産むことが、最も母子ともに負担がないということを感じ、それを実践できたことはかけがえのない体験となりました。

特集 シンガポールだからこそ実現できる!

いろんなカタチの出産・育児

先輩ママにシンガポール出産Q&A

Q4 出産した病院は?

Gleneagles Hospital

Q6 シンガポール出産、大切なことは?

夫婦間の事前の擦り合わせ

入院期間が2泊3日と短く、産後すぐに何度も通院が必要など、体の負担が大きいです。夫にどれだけサポートが必要かを伝えるなど、異国の地での出産はとくに情報共有が大切だと思いました。手取り足取り指導のある日本と違い、シンガポールは「自分が聞いた情報についてのみ」詳しく教えてくれます。出産前に聞きたいことを夫と話し合っていたので、産後の疲労困憊な状況でも必要情報を専門家から得ることができました。

Q7 シンガポール出産、よかったことは?

住み込みヘルパー

ヘルパーや産後ママさんなど産後のサポート体制の選択肢が多いシンガポール。我が家は出産直前に雇ったヘルパーさんのおかげで、産後も余裕をもって乗り切れました。病院では多民族国家だからこそ出産に対してどんなリクエストも受け入れてもらえる柔軟性があり、日本で叶わなかった出産直後の過ごし方ができました。



ママが前よりよくなって、海外でも日本の伝統行事「お食い初め」を用意。

Q8 医療費について思うことは?

選択によって大きく幅がある

日本と比べると出産費用は高額ですが、選択によって幅がある印象です。私たちが利用した病院は高級ホテルのような豪華な個室もありましたが、どんな部屋を選ぶか?どの検査をするか?どの薬を使うか?など、自分の意思で選ぶことができるので、選び方によっては費用を抑えることもできると感じました。

Q9 産後オススメのサービスや食べ物は?

産後食のデリバリー

Thomson Medicalの産後食のホームデリバリーはイチオシ!



Q7 医療費について思うこと?

日本のほうが医療費は良心的

検診を含めないで、出産・入院(2泊3日)で\$10,000くらいの見込み。シンガポール人はCPF(中央積立基金)より検診費と入院費に補助が出ます。

Q8 産後オススメのサービスや食べ物は?

胎盤サプリに挑戦

胎盤サプリ(www.fourtrimesters.com/placenta-encapsulation)に挑戦しようと思っています。また、産術ナニーさんも予約済。ママには産後食を作ってくれ、赤ちゃんのケアもお手伝い。多くは1か月住み込みで、通いもあります。

Q9 オススメのベビーグッズショップは?

オンラインフリマを活用

ベビーグッズはすぐ成長して使えなくなるので、「シンガポールお役立ちウェブ」(http://www.singaweb.net)のオンラインフリマを活用して押入れなどをGET。お友達と物々交換も。赤ちゃんエキスポは安くても助かりますが、コロナの影響で現在は通販に。(www.mummysmarket.com.sg)

Q5 シンガポールでの妊婦生活、日本と違うと感じたことは?

食べたい物を食べてよし!

日本では、体重や食事に制限があると聞きますが、私のドクターは食べたい物を食べてよし!と。お陰で臨月までに15kg増えちゃいました。



分娩室はバスタブ付きのお部屋をチョイス。

Q4 出産した病院は?

Thomson Medical

Q6 シンガポール出産、よかったことは?

さまざまなリクエストOK

「痛み」という言葉を使わない、力ませないでほしい!「出産直前まで温かいお湯に浸かっていたい!」「キャンドルを焚きたい!」など、多国籍なこともあり、さまざまなリクエストにOKをいただけました。



出産準備を通し、ご主人とより仲良しに。

Q2 出産方法を選んだ理由は?

愛と幸福に満ちた出産を分かち合いたい

第一子の出産はドクター主導の無痛分娩でした。お産の進め方など様々な選択肢があることをあまり知らなかったため、今回は赤ちゃんとお腹の子と対話しながら出産をしたいと考えました。また、「お産は自身で大自然の一部だと思わせてくれるもの、女性の身体は出産の仕方を知っており、赤ちゃんも本能で出てくることが出来る」というヒブノ出産の哲学は、子育てにも通ずるものがあり、家族で取り入れたいと思いました。

Q3 出産の感想は?

パートナースhipに磨きがか!

安心してリラクゼーション状態に入るために、ヒブノ出産では、パートナーの役割がとても重要。私はそのパートナーを助産婦さんではなく、あえて主人にお話をしました。初めはなぜ、医療に頼らないのか?と懐疑的だった主人も、パートナーとしての出産サポートを大いに学ぶことができました。主人が呼吸法と一緒に練習してくれたり、かけた音楽やアロマなど、私のリクエストに応えるために一生懸命準備をしてくれて、感謝の気持ちでいっぱい。出産はこれからの人生で受け入れる準備ができてきました。

Q1 出産方法は?

ヒブノ出産

「子育ての赤ちゃんが優しく落ち着いた、喜びの中でこの世に生まれて来られるように」という信念に基づいたプログラム。呼吸法、イメージ法、アロマ、ストレッチなどを用いて、実践的かつリラックスを促し、正しいお産の知識を学ぶことで、女性の自然な出産本能を呼び覚ます。痛みが少ない自然な出産方法です。



partir編集部 Yuko Lue
シンガポール歴約10年。イベント司会や通訳、魂の言葉を降ろすセッションなど幅広く活躍中。「partirでも編集部でお世話になってます!」
お子さんの年齢: 4歳、0歳 Instagram: yuko_lue FB: Yuko Lue

自然分娩にする? 無痛分娩にする?
自分に合ったパースプランを考えよう

日本では「無痛分娩」ができるクリニックは限られていますが、シンガポールでは無痛が主流。事前リクエストがなくても、自然分娩を途中から無痛に切り替えることもできます。

鍋島先生はこれまで数千例のお産を取り上げた経験を持ち、シンガポールにおいてもローカル医師とタッグを組んで分娩まで担当。「フリースタイル分娩」も可能な限り希望を聞いてくれるのでご相談を。歴史あるグレンイーグルス総合病院には、全ての科の専門医が揃い、も

しものときも院内であらゆる治療が可能。NICUも充実しています。

グレンイーグルス総合病院の入院部屋は最大2名。5つ星ホテルで腕を磨いたシェフが入院食の監修をしており、ご飯も美味しいと好評。ご希望あらば、スイートルームも用意され、憧れのセレブ出産も! 豪華なお祝いディナープランに組み込まれているとか。

分娩



4. 穏やかに話しやすい雰囲気のある佐藤先生。日本、シンガポールで家庭医として豊富な経験を持つ。5. グレンイーグルス総合病院の個室。6. 日本メディカルケアの待合室。小さなキッズコーナーも。

コロナの影響がある今年はインフルエンザの予防接種は必須! 10月から受け始めましょう
※赤ちゃんは生後6か月から接種可能

特集 シンガポールだからこそ実現できる!

いろんなカタチの出産・育児

クリニックを選ぶ

海外での出産に不安はつきもの。でも実はシンガポールでの出産にはメリットもたくさんあるんです。日本ではハードルが高い「胎児スクリーニング」が当地では必須の検査となっており、誰でも受けやすい体制が整っていたり、どの病院でも「無痛分娩」を選択できたり。自分に合ったスタイルで妊娠・出産を楽しめるよう、まずは信頼できるクリニックを見つけることから始めましょう。

妊活



「体外受精」の成功率は日本とほぼ同じ
日本メディカルケアでは「オーダーメイド治療」が可能

日本では大学病院の不妊チームで高度生殖医療に携わってきた鍋島先生のもとには、海外で不妊治療に取り組むべきか悩む、ベビー待ちご夫婦が多くいらっしゃるかと。近年では、日本のやり方にこだわらず、当地でもチャレンジしてみようという柔軟に考える方も増えているそうです。体外受精の成功率は日本とシンガポールでほぼ同じ。少子化が進み、体外受精の年齢制限も昨年撤廃されました。ただ日本のほうがコストは抑えられるため、日本で治療を望む方には鍋島先生が実績あるクリニックを紹介することも可能です。

鍋島先生はカウンセリング重視。受診したら即治療ではなく、夫婦の気持ちに寄り添い、正しい知識やアドバイスを伝えてくれます。実際、生理周期や

タイミングを理解してトライすれば、治療の必要がなかったという方も多そう。ですが治療はせずとも「基礎検査」は早めがベター。WHO(世界保健機構)の調査によると、生活環境の変化に伴って男性不妊も増えています。そのため、夫婦揃っての検査がお勧めです。

いざ治療となった場合、まずは日本メディカルケアで「タイミング療法」を。次のステップでは専門医を紹介し、「人工授精」「体外受精」と進んでいきます。グレンイーグルス総合病院内の専門医に通うのであれば、必要に応じて鍋島先生も近くでサポート。当地ではコストが高い分、1回当たりの成功率を上げるために薬を多めに使用する傾向がありますが、体の負担が心配な方は、薬量の調整もできます。

不妊治療のSTEP

- 基礎検査**
(女性) ● 診察(初診含め5回程度)
● ホルモン検査
● 子宮卵管造影
● 超音波検査
(子宮・卵巣の形態チェック/ 卵胞発育・排卵)
● フナーテスト
● 黄体ホルモン測定
(男性) ● 精液検査
※日本メディカルケアでは、検査ごとにお支払い。検査費用は全体で\$1,000~\$1,500

タイミング療法

超音波検査などから、排卵時期を見極め、性交渉のタイミングを指導し、自然妊娠を目指す。自然に卵胞が育つのを待つ「自然周期」と、飲み薬や注射などで排卵誘発剤を使用する「刺激周期」がある。生理周期に合わせて、月に平均2~3回通院。

人工授精

排卵時に調整精子を直接子宮内に注入し、妊娠率を高める
※シンガポールでの平均的な治療費は\$1,500~\$2,000程度(1か月間の診察、薬、超音波検査、精子調整、人工授精などの費用全て含む)

体外受精

女性の卵子を取り出し、精子と受精させてできた受精卵を子宮に戻して着床を促す
※シンガポールでの平均的な治療費は\$15,000~\$20,000程度(1か月間の診察、薬、超音波検査、採卵・採精、受精、胚培養、胚移植、妊娠判定などの費用全て含む)
※治療費はクリニックや患者さんの状況により異なります

日本メディカルケアにて 紹介サポート 専門クリニックにて

乳幼児健診



シンガポールと日本「いいとこ取り」の

赤ちゃんはもちろん、ママパパの心身のケアも
日本メディカルケアの家庭医・佐藤先生にお任せ

日本とシンガポールでは、乳幼児健診のスケジュール(生後1か月、3か月、6か月、9か月、12か月、1歳半、2歳、3歳)は同じ。当地では今年11月より、6種混合を推奨する予防接種スケジュールに変更予定で、これまでよりもさらに注射をうつ本数が減ります。健診のタイミングで効率よく予防接種を受けましょう。

日本メディカルケアでは、乳幼児健診を家庭医として幅広い知識を持つ佐藤先生が担当し、産科の

鍋島先生との連携もスムーズ。出産時の入院が2泊3日と短めで、不安を抱えるママたちを支えてくれます。赤ちゃんにこんな症状がある場合は1か月健診を待たずに受診をしてみましょう。

- 便の色が灰色 ● 体が黄色い
 - 発熱 ● 腹痛(泣き叫ぶ)を伴う血便
- 定期健診では赤ちゃんのチェックもさることながら、疲労や不安感を募らせているママパパの声にもしっかりと耳を傾け、適切な対応をしてくれます。



助産師の松本さんは
赤ちゃんとお母さんの
心強い味方!

日本メディカルケアに通う妊娠28週以降の妊婦さんを対象に少人数制で「母親学級」を開催。日本での多くの知識と経験を生かし、授乳指導やおっぱいマッサージなどにも定評があります。

日本メディカルケア

6A Napier Rd #03-31 Annexe Block Gleneagles Hospital (タングリン側植物園隣り)
☎ 6474-7707 / 6479-3722 (健康診断/オンライン申込可)
受付時間: 月~金 9:00~12:00, 14:00~17:30 土 9:00~12:00 日祝休 www.nipponmedicalcare.com.sg
時間外診療はグレンイーグルス総合病院の24時間救急外来(英語診療) ☎ 6470-5688

診療科目

- 内科 ● 小児科 ● 外科 ● 産婦人科 ● 皮膚科、その他一般診療 ● 予防接種(一部要予約)
- 乳幼児健診 ● 健康診断(予約制) ● 各種ドック検診(予約制) ● 専門医紹介・入院など

妊娠・出産・育児をしよう

妊婦健診



健診回数や費用を考慮したうえで
理想の妊娠ライフを思い描いてクリニック選びを

シンガポールの公立病院では英国の方式に則った健診スケジュール(妊娠12週、20週、30週、36週、その後は毎週)で回数は少なく、コストは抑えめ。一方、日系クリニックである日本メディカルケアでは、日本と同じスケジュール(24週まで4週間に1回、28~35週は2週間に1回、その後は毎週)で定期健診を行います。鍋島先生がどんな些細な不安も受け止め、万が一異常があった場合も早め気づくことができます。また日本と同じ「母子手帳」を日英バイリンガルで発行。シンガポールでは「チャイルドブック」として生まれた後からの記録し

か残しません。こちらの母子手帳ならママのお腹の中にいるときから赤ちゃんの記録を残すことができます。里帰り出産を希望する場合は、34週までに帰国しましょう。

シンガポールでは胎児スクリーニングが標準的な検査となっています。日本では「新型出生前診断」をすることが難しい場合もありますが、当地では希望があれば誰でも受けることが可能。胎児スクリーニングは専門医が行いますが、何かあった際は鍋島先生がしっかりサポートしてくれるので安心です。

必須検査の胎児スクリーニング

- 妊娠12週「FTS検査」
超音波検査と母体血清マーカーを組み合わせて、胎児に大きな異常がないかを調べ、染色体異常の確立を計算。問題があった場合は、追加検査を行います。
※FTS検査の結果次第で、オプションの「NIPT新型出生前診断」と「絨毛検査・羊水検査」を検討
- 妊娠20週「FAS検査」
胎児スクリーニング検査の資格がある超音波検査専門の担当者により、産科専門の高解像度エコーで赤ちゃんをしっかりチェック。





気軽に相談に
来てくださいね

あらゆる女性のライフステージをサポート 笑顔と健康を守るトータルヘルスクリニック

Joy Clinic for Women

一般的な婦人科疾患、不妊治療、妊婦健診、分娩から産後のケア、美容医療まで、全ての女性が生涯美しく健やかな生活を送れるよう支援する「ジョイクリニック」。35年にわたり女性の悩みに寄り添ってきたベテラン医師のタン先生は、患者の希望を第一に考え、どんな相談にも親身に応じてくれると、多くの日本人女性も信頼を寄せています。

妊婦健診 & 分娩

私らしく、ハッピーなマタニティ & 出産に！ 希望に寄り添いお産をカスタマイズ

一人ひとりの声を丁寧に聞き、希望に沿った診療をモットーにしているタン先生。数多くの日本人女性を診てきた経験から日本人の考え方や価値観を熟知、簡単な日本語もOK。気さくな人柄で話しやすく、小さな疑問や不安も真摯に受け止め優しく説明してくれるので、初めてのお産でも安心です。また、安全を考慮しながらママの思いを尊重したパースプランにも柔軟に対応。無痛分娩や計画出産はもちろん、できるだけ薬を使わず自然なお産をしたいなど、理想のお産を相談できますよ。クリニックには当地で出産経験のある日本人女性スタッフが常駐。毎回の健診や支払い手続には日本語でのフルサポートが受けられるうえ、パッケージ設定もあり費用が抑えられるのも魅力です。

婦人科検診

快適な毎日と、いつまでも輝く未来のために 定期的な検診 + 小さな悩みも医師に相談を

初期の自覚症状がほとんどないといわれる乳がんや子宮頸がん、子宮筋腫。早期発見のために大切なのが定期的な検診です。ジョイクリニックでは、細胞診、エコー検査をはじめ幅広い検診項目を揃え、女性疾病の予防医療にも力を入れています。豊富な知識と経験を持つタン先生の診察は素早かつ的確。心と体の負担が少なくなるよう、手術による治療が必要な場合、薬の処方でも療養すべきかなど適切な診療方針を立てていきます。ホルモンバランスの乱れや月経痛、更年期障害など、日常生活で抱える不調も、年齢やお悩みに合わせて最善の医療を提供。最新の設備が整った総合病院「グレンイーグルス」内にあるので精密検査や高度な手術が必要な場合も対応可能です。

4-6 Napier Rd #08-03/04 Gleneagles Medical Centre
☎ 6363-6111
診察時間 9:00~11:30 月~土 日本人スタッフ常駐 日祝休
● 各種海外旅行傷害保険、キャッシュレスサービス対応
● 妊娠20週から出産までの「マタニティ・パッケージ」あり
● 日本人スタッフ常駐で通訳その他安心サポート

予防医療のための検診項目

- 血液検査 ● 血液分析 ● 子宮体がん検診
- 子宮頸がん検診 ● 性感染症検査
- 腫瘍マーカー ● 超音波検診 ● その他



1. 笑顔で緊張を和らげてくれるタン先生。2. 日本の雑誌や絵本が揃う、アットホームな雰囲気のある待合室。
3. 明るく清潔なグレンイーグルスの個室。検査や入院の際に移動が少なく、産後も快適。4. 美容サロンでも使用されるラジオ波による肌の引き締めマシン。マタニティ・パッケージには産後2回の施術が含まれる。

PARTI 読者限定

Joy Clinic 子宮頸がん検診パッケージ

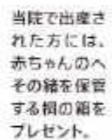
コンサルテーション + 子宮頸がん検診 + 超音波検診 \$200
※9月末まで、要予約。「PARTIを見た」とひとこと ※別途GSTがかかります

Joy Clinic マタニティパッケージ

妊娠20週~退院日のクリニックでの健診・分娩まで \$2,700

- 含まれるもの:
- ① 超音波検査、尿検査含む妊婦健診費用(定期健診日以外の診察も可)
 - ② 葉酸、妊婦用総合ビタミン剤
 - ③ 普通分娩費用(タン先生への支払いのみ)
 - ④ 入院中のタン先生の回診料および退院日のクリニックでの診察
 - ⑤ ヘソの入れ(術の指)
 - ⑥ ラジオ波美容マシン「Zimmer」による産後のお肌引き締め施術(2回分)

※別途GSTがかかります
※パッケージに含まれない費用についても概算をお伝えしています。詳細は日本人スタッフにご確認ください



当院で出産された方には、赤ちゃんへのその緒を保管する箱の贈呈をプレゼント。

特集 シンガポールだからこそ実現できる！ いろんなカタチの出産・育児

クリニックを選ぶ

不妊治療の最前線で活躍！ 婦人科医・洲河美貴先生にお聞きしました

赤ちゃんを授かりたい……でも治療は不安 そんな胸の内を存分にお話ください

海外ならではの問題も含め“納得”いくまで相談を

コロナ以前なら、日本に一時帰国しながら治療もできましたが、現在はシンガポールでの治療を検討されている方が増えています。当地で治療を開始するにあたっては、体外受精の余剰凍結胚の他国への移動や本帰国時にどうするか、治療費用についてなど、日本以上に考えるべき事がたくさんあり、悩んでいる間に時間だけが過ぎ、焦りがつのることもあるでしょう。不妊治療はすぐに結果が出ないことも多く、真偽さまざまな情報が流れているので自分の治療が正しい選択か悩んでしまうことも、友人に自分の状況を共有しづらいくとも辛いところです。

そのため治療中は医学的知識を持った者による精神的サポートが不可欠です。また、自分がしてみたい治療や治療方針については納得するまで主治医と相談して進めることで治療に伴うストレスも軽減されると思います。

当院では日本の不妊治療施設と異なり、医師自らじっくりとカウンセリングができる環境があります。日本で不妊治療の経験がある方から、こんな風に医師と相談したかったという声をよく聞きます。思う存分、相談していただいて大丈夫です。一緒に取り組んでいきましょう。

不妊の原因を探り、ベストなアプローチ法を検討

私は日本では、お産の実績が高い山王病院婦人科内視鏡・リプロダクションセンターで、手術治療も含めた一般不妊治療や高刺激法と呼ばれる排卵誘発法を含む体外受精治療、さらに妊娠後のケアまで行っていました。その後、世界で最も症例数の多い不妊治療クリニックである加藤レディスクリニック(KLC)を経てシンガポールへ。

KLCは自然周期、または必要最小限の薬剤しか使用しません。にもかかわらず高い妊娠率を維持しているのは、ホルモン値、経膈超音波所見などから患者さんそれぞれの病態を理解して治療しているからです。当院でも不妊の原因の検索方法、アプローチ方法など、私が培ってきたこれまでの経験を生かすことができています。

また、第二子をなかなか妊娠しないという方も、原因はさまざまですが、第一子のときは女性側のホルモン状態が変わっていたり、ご主人の精液所見が変化していることもあります。ご夫婦で悩まずに一度ご相談ください。

「Tender Loving Care」が成功のカギ

近年、妊娠はするけれどもうまく育たない反復流産、不育症、着床不全に関する検査や治療を始める不妊治療施設が増えてきています。しかし検査をしても原因が分からない方が多く、不育症検査に関しては65%の方が原因不明です。

ニホンプレミアムクリニック

診療科目

- 総合診療科 ● 内科 ● 外科 ● 皮膚科 ● 小児科 ● 整形外科
- 手の外科 ● 婦人科 ● 産科 ● 眼科 ● 耳鼻咽喉科
- 消化器外科 ● 健康診断 ● 予防接種

※三密を避けるため予約診療制となっています。全料ご予約の上ご来院ください

そのような方々にとってもTender Loving Care、すなわち愛や優しさに満ちた環境を提供することで妊娠が継続しやすくなる事が分かっています。また、日本では各クリニックが独自の培養室や培養士を抱えていて、独自のメソッドで妊娠率を上げるよう切磋琢磨しています。当地では決められた培養施設で胚の管理などを行うため、どこで治療を行ってもそこまで治療成績は変わらないようです。不妊治療施設を選ぶにあたっては精神的なサポートが受けられるかもポイントではないでしょうか。

ちなみに当院ではタイミング療法まで私が担当し、人工授精、体外受精はローカルの専門施設にご紹介して、必要に応じてしっかりフォローしていきます。日本の不妊治療施設と連携して治療を進めたい方も血液検査は最短2時間ででき、超音波検査もすぐに可能ですのでご相談ください。

がん検診など予防医療を大切に

子宮頸がん検診はぜひ受けていただきたいと思います。前がん病変を早期発見することで80%も死亡率が下がることが分かっています。定期的に検査していれば妊娠を難しくしてしまう大きな手術が必要になる前に、小さな手術や負担の少ない治療で済むこともあります。ワクチンに関してもご相談ください。

また、妊娠前に子宮や卵巣に病気がないか調べておくことをお勧めします。妊娠がうまくいかない原因になるものがないか、また妊娠後に病気が判明して治療について悩んだり、妊娠中のトラブルの原因になるものがないかをチェックしておくといいですね。



最新の医療施設が集まるメディカルハブ「ノヴェナメディカルセンター」内にあり、検査等もスムーズ。

4人の日本人医師がそれぞれの専門性を生かして診療し、ときにはチームとして科をまたいで連携して治療を展開。より高度な検査や治療が必要な場合にもローカル専門医がクリニックに来て、日本人の主治医とともに診察を受けることができるので安心。

10 Sinaran Drive #11-12/13/30 Novena Medical Center
(Novena駅直結、スクエア2内) ☎ 6397-2002 Email: contact@npc.sg
受付時間: 月~金 9:00~12:30, 14:00~17:30 土 9:00~12:30
日曜診療: 10:00~12:00 祝休 www.nihonpremiumclinic.com



シンガポール日本人会クリニック

日本人医師と、専属の臨床心理士、言語聴覚士が連携して心身両面から家族の健康をサポートする日本人会クリニック。婦人科関連、小児科全般を診療する総合医の他、心療内科医が常駐。原因の分からない頭痛、眠れないなどの不調や不安も一人で抱え込まずに相談を。子どもの言葉に関する悩みや発達相談にも応じています。チーム一丸となり、パパママとお子さんの健やかな暮らしを応援します。

乳幼児～パパママまで健やかな暮らしをサポート
家族みんなの“よりどころ”に

言語聴覚士・スピーチセラピー

子育ての悩み、子どもの発達に関する不安
一人ひとりに寄り添うエキスパートに相談を

毎日子どもと向き合うママたち、本当によく頑張っていると思います。子育てを楽しめているうちはよいのですが「育てにくい」「意思疎通が取りづらい」と感じることがありませんか？ ちょっとしんどいな、他の子どもと少し違うかも、と思ったら相談にいらしてください。心療内科医との診療の後、ご希望に応じて発達検査を実施。全体的な発達の状況を把握したうえで、ご家族と話し合いながら一人ひとりに合わせたセッションを行います。言語、聴覚、発声・発音など言葉によるコミュニケーションに難しさを感じる場合、状況に応じて訓練、指導を続けることも。子どもの得意・不得意を知り正しく理解することで、家族の関わり方や育児の見通しが得られ、心の余裕に繋がるかもしれません。

言語聴覚士 小島智子先生
言葉の相談や発達の悩みに関わる。



臨床心理士・カウンセリング

コロナで弱ったママの心のケアも大切
意識してゆとり時間をつくりましょう

小さいお子さん、特に0歳～2歳の子育ては親が孤独になりがちです。新型コロナの影響で人と交流することが難しくなり、更に孤独や孤立感を感じやすくなっているのでは。親が不安な気持ちでいっぱいになっていると、目の前の子どもを可愛く思えなかったり、うるさく感じたりしてしまうこともあるでしょう。ストレスフルな状態ではうまく子どもとコミュニケーションをとれなくなってしまうのも当然だと思います。程やかに、程良く子育てするためには、まず親自身のゆとりが大事です。心許せる相手とおしゃべりをしたり、一人でお茶をする時間を作ったり、ヨガをしたりと、親の余暇タイムを少しだけ意識して作ってみてはどうでしょうか。

臨床心理士・公認心理師 坂牧円香先生
定期的に開催している「子育てクラス」が好評。



日本人会にて開催

臨床心理士・坂牧先生のやさしい子育てクラス～幼児編～ 「0～6歳のこころの発達」

どんな風に子どもの心は成長していくのか、それぞれの発達に合わせた親の関わり方など、グループワークや質疑応答の時間もあるので、困っていることをみんなで話し合ってみましょう。

日時：9月3日(木) 10:00～12:00
対象：幼児のお子さんを持つパパママ 参加費：\$30
※次回10月も開催予定。詳細決定次第、WEBにてご案内いたします

理学療法士・重松先生の赤ちゃん体操クラス 「発達をつなぐおもちゃ」

子どもにおもちゃを準備してあげたいけど、色々ありすぎて何を選んだらいいかわからない……。月齢別のオススメおもちゃや、その時期のおもちゃがどのような運動や心の発達を促してくれるのか、自身も2児の母である理学療法士の重松先生がお話ししてくれます。お子さまと一緒に、体操を通じてスキンシップを!

日時：9月24日(木) 10:30～11:30
対象：生後4か月頃(首がすわってから)～1歳2か月(歩き始める頃) & パパママ 参加費：\$20

【お申し込み・お問い合わせ】氏名、電話番号、お子さまの年齢をご記入の上、メールにて日本人会の会員でなくても参加できます

120 Adam Rd ☎ 6467-0070(日本語) / 6469-6488
診療時間：月・火・木・金 9:00～12:00 / 14:00～17:00 土 9:00～12:30
土 8:30～14:00 ※土曜の12:00～14:00は週末診療費が別途かかります
日祝休 Email: clinic@jas.org.sg www.japanese-clinic.com.sg

診療科目

- 一般診療科 ●予防接種 ●心療内科(カウンセリング)
 - 言語聴覚療法 ●フットケアセラピー ●鍼治療 ●健康診断
 - 各種医療検査(血液検査など臨床検査、上部消化管内視鏡、X線検査など)
- ※一般診療、予防接種以外は予約
※予防接種は事前にワクチンの在庫確認をおすすめします



特集 シンガポールだからこそ実現できる!
いろんなカタチの出産・育児

クリニックを選ぶ

日本語OK!

Motoko Clinic for Women

長年にわたり島内ニブ信頼のクリニック
妊婦健診から分娩、不妊治療までお任せを

当地の日本人妊婦は「誰も知る」と言っても過言ではない、「モトコクリニック」。25年以上の実績があり、高度な医療で赤ちゃんの誕生をサポートしてきました。院長の素子先生は、保健省に認定された英語・日本語・中国語を話す女性医師。日本語で流暢に会話ができ、的確かつ丁寧に診察してくれるから、英語が苦手な方でも安心。妊婦健診から分娩まで一貫して素子先生が担当してくれます。また日本人助産師も常駐しており、母子をしっかりケア。さらに素子先生は「体外受精」の専門医でもあり、不妊治療にも定評あり。婦人科系で気になることがある方も、まずはお気軽に日本語で相談してみてください。

290 Orchard Rd #11-13/14 Paragon Medical Centre
☎ 6838-5366(日本語可)
月火木金 9:00～13:00、14:00～17:00 水 9:00～13:00 日休
www.motokoclinic.com



多くの日本人妊婦さんの海外出産をサポートしてきた素子先生。心配事にも日本語でしっかり対応。院内は清潔感があり、落ち着く空間。オーチャードで通いやすいポイント。

胎児スクリーニングも「モトコクリニック」で!

不安を抱えながら一人で検査のために専門医へ行くことなく、馴染みのドクターにかかれるのはとても心強いこと。詳細はクリニックにお問い合わせを。

診療科目

- 婦人科一般
(・婦人科検診・がん検診・子宮内腫瘍・子宮筋腫・プライダルチェック・卵巣のう腫・月経異常・ホルモン異常・避妊・感染症)
- 婦人科外科
(・子宮鏡/腹腔鏡手術・開腹手術)
- 産科
(・妊婦健診・分娩・産後ケア・ハイリスク妊娠・妊娠合併症・双子・逆子・胎児スクリーニング・助産師外来・母乳外来)
- 不妊治療
(・不妊症検査・タイミング指導・排卵誘発・人工授精・体外受精・顕微授精)



信頼できる素子先生や看護婦さんに生まれ、出産直前は思えば和やかなムード。産後、赤ちゃんをキレイに洗ってタオルでくるみ、ママの元へ。



partirリーダーズMioさん 「モトコクリニック」での出産体験記

9年前、初めての診察では、素子先生が流暢な日本語で、私の質問にも親身に答えてくださり、とても安心したことを覚えております。先生は、会陰切開や縫合の技術も素晴らしい。回復が早くも本当に助かりました。2人目の妊娠時も、診察に連れて行った長女のごことを先生が覚えていて、目を細めて成長を喜んでくださりすごく嬉しかったです。わが子2人を問題なく安心して産めたのは、素子先生のお陰だと今でも心から感謝しています。また、こちらは不妊治療の実績も高く、私の周りでも治療をして授かっている方が何人も!

先輩ママにシンガポール出産Q&A

- Q1 出産方法は?
無痛分娩
- Q2 出産方法を選んだ理由は?
極力痛みを感じずに産みたかったからです。
- Q3 出産の感想は?
本当に出産時は痛みゼロでびっくり。痛みがなくてわが子との対面はとても感動しました。
- Q4 出産した病院は?
Mount Elizabeth Hospital (Orchard)
- Q5 シンガポールでの妊婦生活、日本と違うと感じたことは?
バスや電車でたくさんの方が席を譲ってくれて良かったです。
- Q6 シンガポール出産、びっくりしたことは?
大きな問題がなければ2泊3日で退院。
- Q7 シンガポール出産、よかったことは?
とにかく痛くないこと。出産で体力をあまり消耗しないから身体の回復が早い。
- Q8 産後オススメのサービスや食べ物など
Babies Belliesの産後マッサージ。産後の凝った身体にとっても気持ちよく、癒しタイムでした。毎回最後には、胸下～骨盤を布でグルグル巻きにして締められるので、産後の開いた骨盤が締まり、まだ膨らんでいたお腹が凹んできて嬉しかったです。
- Q9 オススメのベビーグッズショップ
「Mothercare」「Chateau de Sable」「Petit Bateau」「seed HERITAGE」



partirリーダーズ Mioさん
シンガポール在住11年。ライター歴3年半。2児ママ。自身のInstagramでインフルエンサーとしても活動中。お子さんの年齢：8歳、6歳
Instagram: miosingapore
Blog: www.ameblo.jp/mio-keda



子どもの スクール選び

たくさんの選択肢に恵まれているシンガポールの幼稚園選び。日系、ローカル系、インター系、我が子にぴったりな園はどこだろう？カリキュラムもさまざまなので、じっくり選んでベストな選択を。

1. 園舎を出ると、緑豊かな公園が広がる最高の環境。2,3. 屋上のハイドポニック水耕栽培で育てた野菜を収穫。みんなで食べる楽しみも。4. 今年オープンした新しい施設内はピカピカ。大きな窓からは緑が臨める。5. 広々とした半屋外プレグラ。6. ユニークな建築の園舎。7. パレエスタジオではエンリッチメントクラスなどを実施。8. 好きな楽器を鳴らしてみよう。9. たくさんの本が揃う図書館。10. リスのオリジナルぬいぐるみは、楽しいアクティビティに使用。

森の中に佇む学び舎で、 国際色豊かな友とのびのび成長

CHATSWORTH PRESCHOOL @ Clementi Woods

チャットワース・プレスクール @クレメンティ・ウッズ

充実のファシリティ、屋上菜園、森の遊び場
最高の環境と独自カリキュラムで、溢れる探求心！

「ねえ、あのリスさんのお家はどこかな？」外遊びで見かけた野生のリス。先生は子どもたちの好奇心を大切に、教室に帰ってから動物の「巣」についてプロジェクトワークを行う……こんな風に園での日々は、屋外と屋内の学びを区切ることなく自由でのびやか。英国でフォレストスクールアプローチを学んだ経験もある幼児教育のプロがカリキュラムコーディネーターとして在籍。25,000sqfの広大な公園内という最高のロケーションを生かして、毎日外遊びをし、週に1度はハイキングに出かけて自然からさまざまなことを学んでいます。園舎の設備も素晴らしく、半屋内プレグラ、図書館、屋上菜園などが整ううえ、セキュリティも万全。

「Chatsworth International School」と提携を結ぶこちらには現在、13か国の異なる国籍を持つ園児が通い、文化交流も盛んです。当園はローカル幼稚園として、カリキュラムはシンガポール教育省によるNELを採用しつつ、少人数制で独自のカリキュラムを展開しています。さらに日本人の先生が常駐し、日本語レッスンもしっかり。お預かりは最長19時までで、働くママも安心です。

93A Clementi Rd ☎ 6270-6166
Email: enquiry@sdmchatsworth.sg www.sdmchatsworth.sg

幼稚園が楽しい！と子どもたちが思えるように一緒に過ごしていきます



PROMOTION
お試し1か月パッケージ(週5日)
\$800 (通常\$1,350)
時 間: 9:30~15:00
対象年齢: 18か月~6歳
※9月末まで
※「バルティを見た」とひとこと

幼稚園教諭免許を持ち、日本、ベトナム、シンガポールで11年の幼児教育の経験を持つマイ先生。



| ロケーション | ウェスト地区 | 対象年齢 | 18か月~6歳 |
|-------------|---|------|---------|
| 入園料・保育料(月額) | 入園料 \$300、保証金 \$1,800(全日) \$1,500(半日)、保育料 \$1,500(全日)、\$1,350(半日) | | |
| 保育時間 | 7:00~19:00(半日は7:00~13:00) | | |
| 使用言語/学習言語 | 英語・日本語・中国語 | | |

●インファントケア(生後2か月~17か月)
\$1,800(全日)、\$1,500(半日) ※充実した乳児専用ルームを完備

ママの声！
数か月前から通い始めましたが、息子は幼稚園が大好き！先生方が本当に温かく接してくださっています。ファシリティも大変良く、自然に囲まれており、日々多くのことを学んで帰ってきます。心も体もひのび成長していく息子を見るのが楽しみです。



Babies Bellies

おうち出張サービスで、ママに癒しを！
産前・産後に至福のジャワニーズマッサージ

産後すぐのママの体はデリケート。正しい知識とテクニックを持つセラピストによる、インドネシア伝統のマッサージでたっぷり労わってあげましょう。多くのママから支持を得る「Babies Bellies」では有資格の熟練セラピストのみを採用。サロンにて定期的なトレーニングを行い、高いクオリティを維持しています。一番人気の「ジャムウ産後マッサージ」は出産で疲労が溜まった全身をケア。たるんだお腹や開いてしまった骨盤を元に戻す効果も高いとか。また、大きなお腹を抱え、腰痛などに悩む妊婦さん用マッサージもありますよ。自宅出張は人気につき早めにご予約を。

- Novena店
10 Sinaran Drive Square 2 #04-39 to 44 (Novena駅2分)
- KAP Residences店
9 King Albert Park #01-17 KAP Residences
☎ 6356-6623
産後予約専用 ☎ 6296-7198
ホットライン ☎ 9228-6372
10:30~21:30 www.babiesbellies.sg
※出張サービス 交通費として +\$10~20 (産後マッサージのみ)
※サロンで施術を受けることも可能です

1. インドネシア伝統の植物由来ジャムウを用い、産後ボディをケア。2. 「ジャムウ産後マッサージ」の最後は、伝統の技でさらしを巻き、お腹を元のサイズに。3. 産前マッサージは、妊婦さんがラクな体勢で、癒したい部位を重点的に。



PROMOTION
産前マッサージ(PRE-NATAL MASSAGE)
\$48 (通常\$68/60分)
※9月末まで、「バルティを見た」とひとこと

オススメメニュー
ジャムウ産後マッサージ(JAMU POST NATAL MASSAGE)
● トライアル \$100(60分)
● パッケージ \$345~\$1,410
例: ベーシック5日間コース \$345(1回\$69/60分)
※7日間、10日間のコースもあり
※ハーバルボールセラピーやGanggang(股ケア)などを組み合わせたパッケージもあり

特集 シンガポールだからこそ実現できる！ いろんなカタチの出産・育児

産前・産後のカラダを整える

明生堂中医治療院

当地ならではの！一流の鍼治療で妊活を成功に導く
妊娠初期から産後まで、ひとりで悩まずご相談を



日本製の液面済み使い捨て鍼だから、衛生的で安心。



1. 舌や脈を診察し、日本語で丁寧にカウンセリング。弱っている箇所を指摘されドキリ。2. 腰のツボ「腎命」は下半身の血行を促進。3. 脚のツボ「三陰交」は、生理不順やPMSなどに効く。

オススメメニュー

- 〈鍼〉
- 婦人科系(不妊症、生理不順、生理痛など) \$65~
 - 妊娠初期のトラブルケア(腰痛、肩こり、つわりなど) \$65~
 - 産後うつ(不眠、イライラ、心配しすぎ、産後虚弱など) \$65~
 - 産後ダイエット+耳ツボ鍼 \$70
 - 美顔鍼(妊婦さんもOK) \$65
 - 婦人科系鍼+漢方 \$85~
- 〈お灸〉
- 出産直前ケア(逆子、安産、精神安定) \$65

545 Orchard Rd #04-24
Far East Shopping Centre
☎ 6738-2881
Email: info@meiseido.com.sg
(電話・メールともに日本語対応)
9:30~19:00 日・祝休



なかなか2人目ができなかった日本人女性(41)が鍼+漢方の治療2か月で習慣妊娠された症例もありますよ
※全ての治療には個人差があります

中醫師のフランキー先生



モンテッソーリ教育の手法に準じて、宇宙のビッグバンを再現。



実験の動画はコチラ

11 Chang Charn Rd Shiro House #02-02
☎ 6272-1332 / 9185-8804 (日本語可)
Email: info@artsjunior-montessori.com
www.artsjunior-montessori.com
FB: Arts Junior Montessori

Arts Junior Montessori Preschool

アーツ・ジュニア・モンテッソーリ・プレスクール

真のモンテッソーリ教育を日・英・中3言語で
経験からの学びを大切に、のびやかに成長

100年以上の歴史を持つ「モンテッソーリ教育」を実践。感覚、言語、文化、数の「遊び」を通して、自主性や探求心溢れるイキイキとした子どもたちに！日本人園長のももよ先生は、日米両国でモンテッソーリ教育の資格を持ち、園児を温かく見守ります。日・英・中のネイティブの先生が揃い、語学を自然と身に付けながら、多文化に触れる日々。ヴァイオリンやサッカーなどは専門講師が指導します。あっと驚く広い屋内プレグラを備え、 Deng 熱が流行中でも元気いっぱい体を動かすことが可能。日本米使用の手作り給食とおやつは美味しいと子どもたちに大好評です。



1. 充実した学びの環境でのびのび成長中。2. 広い園内プレグラでアクティビティ。

※写真はCB前の風景です。現在、スタッフおよび2歳以上の子どもはマスク着用が義務付けられています。

| | | | |
|-------------|--|------|-----------|
| ロケーション | レッドヒル地区 | 対象年齢 | 18か月～6歳まで |
| 入園料・保育料(月額) | 施設費、教材費、食事代、エンリッチメントクラスを含む学費は以下 登録料\$500、保証金\$1600 ※スクールバスのアレンジ可。バス代別途 保育料 週2日 \$900～ 週5日 \$1200 (9:00～15:00) / \$1380 (9:00～16:30) 週6日 \$1380～\$1450 (7:00～19:00) | | |
| 使用言語/学習言語 | 英語、日本語、中国語で学ぶトリリンガル教育 | | |

●モンテッソーリ乳児クラス(生後2か月～17か月) 週2回 3時間 \$450、6時間 \$890
※給食・スナック代込み(スクールバスは利用不可) ※週3回、5回コースもあり

今だけ 50%OFF / **PROMOTION**
登録料 \$250 (通常 \$500)
※9月末までに登録していただいた方対象

選べる20日間パッケージ保育
初登園の日から3か月間の間に
好きなスケジュールで20日分通えます
時間: 9:30～15:00 対象年齢: 生後2か月～6歳
保育料: \$800 (通常 \$1,600)
※9月末までに申し込みいただいた方対象

小学生の「n-Club」(バイククラブ)
放課後のアクティビティとして、
英語モンテッソーリクラス(算・理・社)を実施
週1回(\$150)～週6回(\$600)

KiZroo Kindergarten

きっずーろ幼稚園

青空の下、芝生の広場でびのび遊ぼう！
母語を大切に、イマージョン教育法で英語も習得

今日は晴れの日、芝生のフィールドへLet's go! 今日は雨だね、半屋内の園庭で遊ぼう。こんな風に、どんな天候でもたっぷり体を動かして遊べる恵まれた環境が整う「きっずーろ」。 「やってみようエネルギー」を大切に保育では、2週間毎に学びのテーマを設定。さらに運動・言語・サイエンス・リトミックなどの活動を曜日ごとに決めることで、毎日わくわくした気持ちで活動に取り組める工夫も。愛情深い日本人の先生から正しい母語を学び、日本人としてのアイデンティティを確立。さらにイマージョン教育法で英語に親しみつつ、国際感覚を養います。

200 Turf Club Rd #06-03 The Grandstand (North Grandstand LIFT2から6階へ) ☎ 6466-7011
Email: info@kizrookinder.com www.kizrookinder.com



1. 園舎の下に広がる広大な芝生フィールド。健康管理、水分補給、虫除け、運動後のシャワーなどサポートも万全。2. 半屋内の遊具も大人気。3. 子どもたちの好奇心を引き出す多彩なプログラムを展開。
※写真はCB前の風景です。現在、スタッフおよび2歳以上の子どもはマスク着用が義務付けられています

| | | | |
|-------------|---|------|---------|
| ロケーション | ブキティマ地区 | 対象年齢 | 18か月～6歳 |
| 入園料・保育料(月額) | 登録料 \$100、入園料 \$1,200、保育料 \$780～(給食費、教材費込み) | | |
| 保育時間 | 9:00～15:00 | | |
| 使用言語/学習言語 | 日本語、英語 | | |



友達と
いっぱい遊べて
楽しいよ



今だけ50%OFF

PROMOTION
入園料 \$600 (通常 \$1,200)
※9月中に登録、今年中に入園される方対象
※「バルティを見た」とひとこと



遊びは学び、
全力で遊ぼう！



峯村敏弘 園長

当園で長く教育の仕事に携わる一方、自身も一児の父。「自分の子どもに受けさせたい教育」を実現する道を自ら創出したEis幼稚園は16年目に。

子どものスクールを選ぶ

峯村園長に会いに行ってきました！

子どもたちの今と未来を幸せにする
“やってみようエネルギー”を伸ばそう

「子どもたちの今と未来を幸せに」をモットーとする峯村先生が大事にしているのは、一人ひとりが「自分は大変な存在である」と認識すること。「自分の幸せを心から願っている人が沢山いる、それは安心と自信になります。そして隣のお友達も同じように大切なのだと理解できれば、自分の行動や発言が相手にどう影響するかを考える想像力が培われ、競うルールは自然と身に付くと考えています」

もう一つ重要なのは「幸せを感じる心」を育てること。「愛情たっぷりの先生に囲まれて、面白いね、嬉しいね、をいっぱい体験する。子どもたちの“やってみようエネルギー”をとことん伸ばすことで、生きていれば毎日が楽しい！素敵なことに出会えるんだ！と生きる力がモリモリ湧いてくるのです」そう熱く語る峯村先生の特徴は、園児たちにも大好評の手工品。頭の中はワクワクするアイデアでいっぱいの園長です。



1. 五感を刺激する外遊びは、この時期大切な活動の一つ。イースト校の園庭では、固定遊具だけでなく、サッカーや跳び箱、砂遊びなども。2. ウェスト校の園舎近くのOpen Fieldで外遊び。散歩中、リスやオオトカゲに遭遇することも。4. 大切なことは、活動を楽しむ中で「もっとやりたい!」「もっと上手になりたい!」という意欲を引き出すこと。5. 日本の行事だけでなく、様々な行事を通して異文化に触れる機会も。

愛情たっぷり、元気いっぱい、あふれる笑顔 褒めて伸ばして“人間力”を育む

Eis International Pre-school

イーズ・インターナショナル・プレスクール

日本人のアイデンティティと母語を第一に
自然と英語も習得できるバイリンガル幼稚園

日本人のためのインターナショナルスクールとして、日本の幼稚園教育要領を基にしたオリジナルカリキュラムを展開。保育の言語は英語と日本語の割合が2:1。指導する手段として英語を使い、体験を通して無理なく言語習得を図るイマージョン教育を取り入れているほか、イギリス人講師によるフォニックスの授業も園児に人気。日本人の先生からは毎日の読み聞かせや製作を通して正しい日本語を学び、日本人としてのアイデンティティを確立できるよう四季折々の行事や伝統文化に触れる機会も大切にしています。園内のキッチンで調理した和食中心のランチも自慢。

ママの声！
船橋希子さん・一花ちゃん(イースト校 N2クラス)
自立の第一歩になる幼稚園が毎日ワクワク
通える楽しい場所であってほしいと、自由で遊び重視の「Eis」に。登園初日から大興奮で帰宅、休日にまで先生やランチのことを嬉しそうに話さずに寝てしまいました。日本語で気持ちで伝えられる安心感がベースにあり、大好きな先生との英語でのコミュニケーションにも挑戦しながら自信をつけているようです。園の様子や気付きたいことを丁寧に報告いただけることも有り難く、先生方の温かみやきめ細やかなフォローに、家族もとても満足しています。

○イースト校(カトン)
7 Seraya Lane ☎ 6348-4780
○ウェスト校(ジュロンイースト)
1A International Business Park #01-01/02/03
☎ 6777-2911
www.eisintl.com Email: staff@eisintl.com FB: eis.int.preschool
※スクールバスあり、ご相談ください



土曜日の
見学もOK!
パパも一緒に

園の様子
の動画は
コチラ



見学予約受付中
新型コロナウイルス対策のため、
見学は保育時間外のみ
(平日はイースト校15:00以降/ウェスト校15:30以降)
お申し込みは電話またはメールにて

今だけ 50%OFF / **PROMOTION**
入園料 \$600 (通常 \$1,200)
※9月末までに登録し、2021年3月までに入園される方対象



6. 毎年8月に行っているサマープログラム。毎日異なるSpecial Activityを楽しみ、7. 盆踊りやゲームをしたり、アイスクリームやポップコーンを食べて、お祭り気分を満喫。

| | | | |
|-------------|---|------|--------|
| ロケーション | イースト地区、ウェスト地区 | 対象年齢 | 満2歳～6歳 |
| 入園料・保育料(月額) | 登録料 \$100、入園料 \$1,200、 保育料 イースト校 \$1,550、ウェスト校 \$1,650 | | |
| 保育時間 | イースト校 9:00～15:00、ウェスト校 9:00～15:30 | | |
| 使用言語/学習言語 | 日本語、英語 | | |

※ウェスト校は年少～年長の異年齢クラスあり
※発達支援が必要なお子さんも受け入れています

ウェスト校は4月に
セントーサより移転しました！



どの部屋も窓が大きくて明るいウェスト校。園児が心地よく過ごせる設備が整う。



6回のフェイシャルで頬全体に広がっていたシミが兎事に改善。

とにかく驚きの効果です。
1回の施術でくすみがあるみ取り、
顔が5~6歳若返った感じ。
(39歳、女性)

アレルギー体質のため
美容は諦めていましたが、
成分を調整することで
無理なく綺麗に。
(31歳、女性)

70代後半の母親の顔が1回の施術で10歳若返り、
来星の度に施術をプレゼントしています。
私自身も1年ほど定期的に通っています。
(40歳、女性)

回数を重ねるごとに効果が
大きくなり、来る度に驚きの連続。
小顔効果が定着するフェイシャルは
今回が初めてです。
(40歳、女性)

先生の診断がすごい!
服用薬、体質、過去の治療歴まで
当てられてびっくりです。
(42歳、女性)

今まで大金を美容にかけたのが馬鹿らしい。
あっけなく小顔になり、肌質が改善しました。
(42歳、女性)

長年の肩こり、
偏頭痛、
顔面神経痛の悩みが、
ヒタリと止まりました。
(45歳、男性)



たった1回の小顔骨格矯正でエラ張りが改善され、輪郭がシャープに。

本当に感動した!と口コミで大反響 シミ・シワ劇的改善「再生美容」フェイシャル

Beauty Salon
LARGO Tokyo

「アレルギー対策成分導入コース」も好評
「完全テーラーメイド」の複合フェイシャル

常夏の紫外線で増えてしまったシミ、きつともう消えないよね……なんて諦める前に「ラルゴ」にご相談を。シミ博士の水谷さんが携った再生医療技術を美容に応用した、独自のアプローチが救世主になるはず。肌への浸透・自己再生を促す最適な比率で美容成分を調合し、肌の奥へ導入。電磁パルスが同時に肌の深部も活性化するので、美肌力がグングン引き出されます。施術途中で鏡を見せてもらると、明らかにトーンアップしている素肌に感激! 続けるほどにシミやシワ、肝斑までも解消されていくとか。さらに呼吸法を合わせた骨格矯正では、たるみやほうれい線も改善してキュッと小顔へ。アトピーや敏感肌でお困りの方は「アレルギー対策成分導入コース」をぜひお試しください。

PROMOTION

- ① 水谷式 初回体験コース \$158 (通常\$300/50分)
- ② 水谷式 美白導入+小顔矯正コース \$1,500/6回
- ③ 水谷式 アレルギー対策成分導入コース \$1,200/6回

※新規のみ、9月末まで、「ハルティを見た」とひとこと
※個人レッスンを中心としたスクールコースも実施中

138 Robinson Rd #03-48 Oxley Tower
☎ 8518-0740/8399-9034 10:00~19:00 日休
ご予約はコチラから <https://reserva.be/largomalaysia>
※施術中は電話に出られないため、WEBからのご予約をお勧めします



忙しいママにもオススメ! 顔の黄金比に沿った自然なアートメイク

もう一つの「ラルゴ」看板メニューといえば、セラピストAKIさんによるアートメイク。顔の黄金比に沿ったデザインで、手彫りとマシンを併用して自然で違和感ゼロの仕上がりに。

PROMOTION & MENU

- 眉アートメイク \$300 (通常\$350)
- アイライン上 \$250 (通常\$300)
- リップ \$470
- 眉+アイライン上下 \$900



アートメイクセラピストのAKIさん

水谷さんの骨格矯正は、整体&リハビリテーションの原理に基づくもの。左右バランスの歪みなども矯正。



※写真はCB前の風景です。現在、スタッフおよび2歳以上の子どもはマスク着用が義務付けられています

◎ 206 Ponggol Seventeenth Ave ◎ 166 East Coast Rd
☎ 9424-1961 www.thegrowingacademy.sg

※2~6歳のスクールセラピーのほかに「プレイグループ(1~2歳未満)」「放課後アクティビティ(7~12歳)」「普通学校への編入準備クラス」「個人/グループセラピー」などもあり
日本語も対応の「ホームセラピー」は\$75/60分(1回2時間、週2回以上でお申し込みください)

| ロケーション | ポンゴール地区/イーストコースト地区 | 対象年齢 | 満2歳~6歳 |
|-------------|--|------|--------|
| 入園料・保育料(月額) | 登録料 \$250 保育料 週2日\$960(半日\$740)、週3日\$1,290(半日\$930)、 週5日\$1,840(半日\$1,330) | | |
| 使用言語/学習言語 | ポンゴール校: 英語 イーストコースト校: 英語・日本語 | | |

特集 シンガポールだからこそ実現できる! いろんなカタチの出産・育児

子どものスクールを選ぶ



The Growing Academy ザ・グロウイング・アカデミー

日本人スタッフ常駐できめ細かなケア
発達に遅れのあるお子さんを専門家がサポート

英語をはじめ、学習に遅れが生じているお子さんにセラピーを提供する応用行動分析(ABA)センター。園には現在70名の生徒たちが通い、満2歳~6歳のスクールセラピーは、週2日~5日まで自由に選べます。元看護師であり、心理カウンセラーの資格も有する村上さんが日本人スタッフとして常駐しており、日本語でやり取りできてママも安心。「言葉の遅れ、痲痺、目を合わせないなど、少しでも気がかりに思うことがあれば気軽に相談を。小さな頃から課題に取り組むことが大切です」と村上さん。温かな人柄で不安をしっかりと受け止めてくれますよ。ホームセラピーも実施中。



日本の保育園で
看護師の経験もある
村上さん。

1. 園の生活では読み書きはもちろん、音楽、回工、お遊戯など楽しいプログラムが盛りだくさん。2. 二人の校長先生は専門的な知識とともに、園児を温かくサポート。3. 明るく新しい教室には木製のおもちゃがいっぱい。

初回カウンセリング 無料

どんなことでもお子さんの不安をご相談ください。
日本語希望の方は村上さんが対応。

KiZroo & MaMaroo

キッズルー & ママルー



ドキドキ初めての母子分離をしっかりとサポート 日本人保育士と少人数制の「お預かり教室」

幼稚園を見据えてそろそろ母子分離をとお考えのママ、ご注目。1歳半からのお預かり教室「ポップキッズ」は、愛情たっぷりの保育士有資格者による少人数クラスで安心です。日替わりの楽しい活動では日本の四季・文化を取り入れた遊びや歌、体操、工作などを通して正しい母語を学びます。そのため、インター校に通うお子さんの日本語の補強にも◎。専門講師による「フォニックス」などの知育タイムも実施中。ママのための特別講座も好評で、「やさしい産後ヨガクラス」「離乳食講座」などを展開。また、おうちで楽しめるオンラインクラスも充実しています。



19 Tanglin Rd #03-01 Tanglin Shopping Centre
☎ 6736-1636 Email: otolawase@kizroo.com
www.kizroo.com ※詳しくはWEBにて

※お問い合わせはWEBお問い合わせフォームまたはEmailでどうぞ

- ポップキッズ 1歳半~4歳ごろ 週1~5回 ※トライアル可
① 9:30~12:30
② 9:30~15:15 (月単位で①か②より選択可能)
- えいご & フォニックス 1歳半~3歳半前後 金 10:35~11:15
※トライアル可(トライアルデー: 9月18日、25日)
- やさしい産後ヨガ 木 10:40~11:30 ※トライアル可
- しっかり骨盤ヨガ 木 9:40~10:30 ※トライアル可
- ※その他、ふれあい遊び、リトミック、離乳食講座などの詳細はお問い合わせください

【オンラインクラス】

- フォニックスFactory 4歳前後~7歳前後
水 16:30~17:30 ※トライアル可
- 赤ちゃんサイン/リトミック 生後5か月前後~1月(時間はWEBにてご確認ください)
- ママのためのヨガ 火 9:40~10:30 ※初回無料トライアル
- 心地よい睡眠のためのリラックスヨガ 水 21:40~22:30



1. 子どもの成長やママの予定に応じて預ける時間や回数を選べる「ポップキッズ」。2. 楽しくてこの笑顔。異年齢の子どもが集まる縦割り保育で、思いやりの心も育む。3. 専門講師による「フォニックス」。4. 絵の具を使ってクリエイティブ体験。

※写真はCB前の風景です。現在、スタッフおよび2歳以上の子どもはマスク着用が義務付けられています

お預かり教室 POPKIZ 登録料(\$200)

9月末まで無料キャンペーン実施中
& トライアル随時受付中

※詳細はお問い合わせください ※要事前予約



1. 抜け感のあるパーマと透明感カラーでイメチェン。2, 3. 美髪のエキスパートMatsunagaさんとMegumiさん。4. トマトやレタス、アロエなど野菜エキスで地肌を優しくケアする日本製「viege」。とくに細毛さんにオススメ。5. レモンイエローが爽やかなサロン空間。

402 Orchard Rd #05-25 Delfi Orchard (Orchard駅10分)
☎ 6733-0331 (日本語可) / 9711-9295 (日本語SMS可)
10:00~20:00 (最終受付19:00)。土日祝は19:00まで (最終受付18:00) 月休
LINE: kanshasg www.kanshahair.sg
FB: KANSHAhairdesign from Japan
※Free Wi-Fiあり ※スタイリスト募集 (フルタイム・パートタイム)



• Hair Salon •

KANSHA HAIR DESIGN

ナチュラル系から日本製人気プロダクトまでカラーもトリートメントも幅広い選択肢が魅力!

上質な仕上がりを求めるオトナ女性に選ばれて6年目となる「KANSHA」。自然派にこだわりたい方には、低刺激な英国製オーガニックカラー。野菜エキスで地肌をケアする「viege」スカルプトリートメントと組み合わせれば、ダメージレスな艶髪に。また、透明感のあるトレンドカラーには「MILBONオルディープアディクシー」がオススメ。カラー後、攻めのケアがご希望ならば「TOKIOトリートメント」を。毛髪強度が140%回復し、手触りが断然ソフト! スタイリングに迷ったら、英国ヴィダルサスーン卒の店長Matsunagaさんや、日本でトップスタイリストを経て来星したMegumiさんにご相談あれ。

PROMOTION

- 全ケミカルメニュー 50% OFF
カラー、マニキュア \$50~ (通常\$100~)、パーマ \$70~ (通常\$140~)、デジタルパーマ \$110~ (通常\$220~)、ストレートパーマ \$125~ (通常\$250~)、ストレートカール \$165 (通常\$330)
 - viegeスカルプトリートメント 50% OFF \$40
 - TOKIOトリートメント 20% OFF \$96~ (通常\$120~150)
- ※ケミカル単品の場合はシャンプー&ブロー\$20が別途かかります
※カットのみ (通常\$80~100) は20% OFF
※新規のみ、9月末まで、予約時に「バルティを見た」とひとこと



1. 同時施術を予約すると、無料でサロン貸切に。お子様連れにも安心。完全プライベートでリラックス。
2. まつエク「フラットボリュームラッシュ」は、特殊技術で持続性が大幅UP! 上質な毛を使用し、短時間でつけ心地抜群の濃密まつ毛へ。
3. 「ハイドラレーリング」生コラーゲン導入フェイシャルは、2種類美容液による水流で、肌に潤いを与えながら、毛穴の黒ずみ、古い角質を吸引し徹底除去。くすみも取れ、ワントーン明る肌へ。

30 Merchant Rd #02-29 Riverside Point (Clarke Quay駅, Fort Canning駅徒歩5分)
☎ 8210-0945 (日本語、English、SMS可) 10:00~22:00 (20:30最終予約) 不定休
www.dearprincess.sg LINE: dearprincessbeauty

● 足の角質ケア \$30、+\$20でフットマッサージ追加可
※全フェイシャルメニューに小顔マッサージ、高温度美容液、電位マシン、肩の加圧マシン各\$30~で追加可
※2メニュー以上の同時施術予約でお子さま連れ無料貸切可。予約時要確認



• Beauty Salon •

Dear Princess Tokyo

優秀まつエクで、すっぴんでもマスク美人♡
ネイルとの同時施術で、至福の美容タイム

マスク着用でアイメイクの重要性が高まる今こそ、まつエクに頼ってみては。ネイル、まつエク、フェイシャル、ボディに歯のホワイトニングの日系総合サロン「ディアプリ」では、濃さ・軽さ・持続力を兼ね備えた万能「フラットボリュームラッシュ」(初回\$130/180本)が、あなたの目を大きく美しく演出。ネイルとの同時施術で完全貸切空間に。お子さま連れも◎。また、自腐れで凝り固まった身体には、じっくり2時間のボディマッサージでリラックスを。「発汗リンパデトックス&リフトアップ小顔」は、遠赤外線ヒートマットで芯から温め、全身をほぐしリンパの流れを促進。疲労、冷え、むくみが解消され、施術後も全身ポカポカ。自分へのご褒美にオススメです!

PROMOTION

- 〈フェイシャル〉
 - ① ハイドラレーリング&生コラーゲン導入 \$200 (通常\$400/70分)
 - ② 生コラーゲン導入フェイシャル&炭酸パック \$180 (通常\$360/90分)
 - ③ マイクロニードリング&高温度美容液導入 \$300 (通常\$600/90分)
 - 〈ボディトリートメント〉
 - ④ 発汗リンパデトックス&リフトアップ小顔 \$230 (通常\$350/120分)
 - ⑤ お腹引き締めキャビテーション \$150 (通常\$250/70分)
 - ⑥ 脚痩せキャビテーション \$180 (通常\$280/90分)
 - 〈パーツケア〉
 - ⑦ まつエク・フラットラッシュ100本 \$90 (通常\$110)
 - ⑧ ジェルネイル \$100 (通常\$120)
 - ⑨ 歯のホワイトニング \$50 (通常\$80)
- ※初回のみ、9月末まで、「バルティを見た」とひとこと

• Beauty Salon •

POINT D' BEAUTE

熟練セラピストの高い技術に拍手喝采!
ポワンで気軽にシミ・ホクロを取っちゃおう

全員マスクの
今がチャンス!

年々黒く濃くなるシミ、長年気にしているホクロ、諦めてはいませんが、マスク着用の今なら、除去施術後かさぶたができて剥がれるまでのダウンタイムに人目を気にせず過ごせますよ。人気サロン「ポワントボーテ」では、この道28年のオーナーセラピスト、エレインさんがシミの状況を適切に判断し、無理のないプランを提案。日本製マシン一つずつ丁寧かつスピーディに除去。麻酔クリームを塗るため痛みの心配もありません。しっかりとしたアフターケアと、\$10~と良心的な料金設定も嬉しいところ。まずは無料カウンセリングで除去可能なものかどうかご相談ください。



小さくても印象を大きく左右するシミ・ホクロ。プロの手に掛ければこんなにキレイに。



術後5~10日ほどでかさぶたが取れてキレイに。目の下のポツツ粒種なども除去可能。

14 Scotts Rd #04-05 Far East Plaza
☎ 6732-0006 10:00~20:00 (最終受付19:30)
Email: elaine@pointdbeaute.com
www.pointdbeaute.com FB: Point D'Beaute
●眉アートメイク \$680/2回
●シミ・ホクロ除去 \$10~

大切なお口の健康管理を海外でも

JGH デンタルクリニック

シンガポール生活の身近な歯科クリニック

- 一般歯科 (着色&歯石除去・むし歯治療・歯周病治療・修復&義歯治療・抜歯)
- 小児歯科 (乳幼児歯科検診・フッ素塗布・シーラント)
- 歯科検診・ホワイトニング・矯正治療・インプラント

*回は英語診療となります (日本人歯科医師が同席します)

受付時間

● 月~金 8:45~12:00, 13:45~17:00

● 土 8:45~12:00

● 日・祝日 休診 ※初診・再診ともに予約制

Tel: **6235 7747**
SMS: **8745 7103** (SMS専用)
jghdental@japan-green.com.sg
290 Orchard Road #10-01
Paragon (ジャパングリーンクリニック内)

専門医による
矯正治療

設定日はウェブサイトをご覧ください

日本人歯科医師常駐・日本語対応
www.japan-green.com.sg

健康診断ご予約受付中

- ☑ 内視鏡予約枠拡大! 経鼻式/鎮静剤も選択可
- ☑ X線検査も院内で ☑ 健診用ロビー

海外生活をサポートする総合医療センター

ジャパングリーンクリニック

診察内容 (全診療予約制)

- 外来診療 (小児科・内科・外科・整形外科・婦人科・眼科・他一般)
- 予防接種・乳幼児健診・医療検査・健康診断・医療相談
- 理学療法 (疼痛治療・リハビリ等) *料金は英語診療 (日本語通訳可) となります。

夜を明く全診療予約制

電話再診で薬配送可

土曜日午後も受診可

受付時間

● 月~金 8:30~12:00, 13:30~17:30

● 土 8:30~12:00 (時間外13:30~17:30)

*午前の一般診療開始時間は9:00、午後は14:00です。
予約時間にお越しください。

● 日・祝日 休診

小児科

日本人医師増員

詳しくはウェブサイトをご覧ください

Tel: **6734 8871**
reception@japan-green.com.sg
290 Orchard Road #10-01
Paragon (Tower 1, Lobby E)

日本人医師団・日本語医師常駐。主要海外旅行傷害保険キャッシュレス提携
www.japan-green.com.sg

Housing

Toru Takano

「佐藤さんの住宅探し」

不動産仲介業者の山田さんとコンドミニアムを見学している佐藤さん。

前回のポイント

- フェーズ2では物件見学は可能
- ただしマスク着用はもちろん、手袋をしてソーシャルディスタンスを保ち、見学物件にはなるべく触れない
- 複数物件の見学中/移動中についてもソーシャルディスタンスが必要
- 新規ビザが下りないため新たな駐在員の数はすぐには増えそうにない
- 賃料は下落傾向と思われるがはつきりするの数は数か月先の見通し

コロナ感染拡大の影響と今後③ 一賃料

前回に引き続き佐藤さんが不動産業者の山田さんに聞きます。

佐: 今後は賃料が下落するかもしれない、ということですが先行きはどうでしょうか?

山: 現時点ではコロナ前かその直後にビザを申請、発給された人たちがSHN (STAY HOME NOTICE) による14日間の隔離を経て順次シンガポールに入ってきており、その隔離完了と同時に住宅を探し始めています。

佐: そうするとその人たちは結構安く住宅を借りられているのでしょうか?

山: いえいえ、従来の4月~6月の転勤シーズンのようにどんどん鼎任して、どんどん鼎任する、という状況ではなく、ご紹介できる住宅も少しづつしか賃貸市場に出てきません。

佐: ということは、賃料はまだそれほど下がっていない、ということでしょうか?

山: そうですね、現状では賃料が安くなった、というような実感はあまりなく、ご紹介できる物件の数もまだそれほど増えているわけではありま

せん。これは推測ですが、現時点では米国、欧州、場合によっては日本などの方がコロナに感染するリスクが高く、シンガポールにとりあえずは留まっていた方が安全なので、母国に帰ろうとしない外国人が結構いるのではないかと思います。

佐: なるほど、そうするとしばらくはコロナ前の賃料とそれほど変わらない、ということでしょうか?

山: 若干、日本人の流入は進んできているような感じはしますが、日本人に人気のあるような物件がどんどん増えているような状況ではないので、やはり人気物件に空きがでるとわりとすぐに次が決まってしまうような感じです。

佐: そうするとやはり賃料はしばらく下がらないのでしょうか?

山: 景気全体の動向は間違いなく不景気に向かっていきますので、不景気のなかで賃料だけが下がらない訳がなく、また当然シンガポールから撤退する企業も今後増えてくるものと思われます。このようなことを考えるとやはり賃貸住宅市場もじわじわと不況感が広がり、少しずつ賃料も下落していくものと思われます。ただ、それぞれの住宅の所有者は個人です。事務所賃料と異なり皆が同じ方向を向くということはないので、一気に下がるということは起こりにくいと思います。

今回のポイント

- 現時点での明らかな賃料下落現象は起きてはいない
- シンガポールにいる外国人の滞在が延びている可能性が高いため、新規賃貸住宅の供給が滞っている可能性がある
- そのため人気物件が出るとわりとすぐ決まってしまう
- 長期的には不景気になるのでやがて賃料も下落傾向がはつきりしてくるものと思われる
- 賃貸住宅の所有者が個人であるため傾向が出るのに時間がかかる

高野 徹 takano@tokio.com.sg

82年東急不動産入社、93年から駐在、不動産仲介、エアコン保守を手がける。01年東急不動産より会社譲渡を受ける。また現在、野村不動産から資本を50%受け入れ野村不動産グループに、その他、日本のリコグループ、リコグループの100%出資の米国リダック社とも業務提携(日本、米国、ヨーロッパ不動産賃貸)、宅地建物取引主資格、シンガポール不動産仲介業有資格。

美肌相談サロン

skin Care

Kaoru Sato



佐藤 薫
エステティシャン。ご主人の独立を機に、1996年より駐在から一転し、エステサロン「マリリー」の経営者に、日本人ならではのきめ細かなカウンセリングとサービスでファン多し。



Bienvenue!

Yさんは、今年初めにご主人の駐在でシンガポールに来たばかり。二人のお子さんがいる子育てママです。

私: シンガポールの暮らしが始まって早々にコロナ禍で大変でしたね。
Y: はい。慣れない生活でも何とかやっていますが、お肌の調子が良くて、ホームケアだけでは限界です。ソバカス肌も気にはなりますが、シンガポールに来るまでなかった毛穴の目立ちの方をケアしたいです。

私: フェイシャルマッサージと「RF(高周波)」の施術をする90分のインテンスイブフェイシャルを始めますね。RFは熱の作用で、皮脂を含む毛穴の詰まりを柔らかくして、老廃物を排出。コラーゲン生成の促進でお肌のハリを得られることで、毛穴の状態を改善可能です。Yさんの毛穴は、鼻部分の脂が酸化して黒ずんでいるのと、頬は凹凸が目立っていますね。まずはしっかりとクレンジングしていきます。

Y: お肌へのタッチが優しく、クレンジングだけでもう癒やされています。

私: 鏡でお肌をご覧ください。毛穴はかなり目立たなくなっていますよ。

Y: 本当ですね! それに肌色が明るい。特別なクレンジングなの?

私: いえいえ、お肌に低刺激のクレンジングミルクです。毛穴が目立たないのは、クレンジング直後は、お肌を含んだ水分で膨らんで、凹凸が軽減しているんです。このままでは、直ぐに水分は蒸発して、目立たなくなった毛穴を維持はできません。

Y: 水分を含んでいれば、毛穴は目立たなくなるのですね! 化粧水やクリームでお手入れしていますが、それでは不足なのかしら?

私: 化粧水とクリーム(乳液)は、ベーシックなお手入れアイテム。不足であれば、加齢と共に減少する天然の保湿成分、セラミドやヒアルロン酸をお化粧品で補うのがいいです。ヒト型セラミド配合の美容液がお勧め

インナードライ — 化粧水の動き

です。フェイシャルの最後に化粧水の付け方を確認しましょう。私: 仕上げの化粧水と日焼け止めをお付けしますね。

Y: 気持ちよくて眠ってしまったわ。化粧水ってこんなにたくさん付けるのですか? 私は本当に少ないようです。

私: 手のひらに50コイン分くらいをお付けしただけです。フェイシャル後は水分や油分がお肌に十分馴染んでいて、少量でもたっぷりに感じるんですね。このたっぷり感を覚えておいて、ご自宅で同じ感覚になるだけ付けてみてください。化粧水の付け方に気をつけるだけで、お肌の調子が良くなることは多いです。

Y: それなら化粧水は、ローションパックをしようかな。ヒト型セラミドの美容液は、購入したいです!

私: ローションパックは、長時間付けたらお肌の水分がパックの方に逃げるようになります。5分を限度に数分間が効果的です、ご注意ください!

Point check!

高温多湿のシンガポールでは、お肌がインナードライになりやすいです。乾きに気づきにくいからですね。

ココロからキレイになれる「癒し」の空間

- インテンスイブフェイシャル
■ 60分コース 初回 \$120 (通常 \$160) ■ 90分コース 初回 \$150 (通常 \$210)
※ 4回プランあり (1回あたり初回料金と同じ)
- IPLフェイシャル (鼻・唇・デコルテマッサージ含む)
■ IPL 照射初回 \$210 (通常 \$290) ■ IPL 複数照射 初回 \$240 (通常 \$330)
※ 3回プランあり (1回あたり初回料金と同じ) 伊勢丹スコッツより徒歩5分

MARLY Esthetic Salon
402 Orchard Rd #04-16 Beauty Essentials内
Delfi Orchard ☎ 9819-1209 (SMS予約)
営業時間 9:00~18:00 (最終予約) 日 日 休
<http://marlysalon.blog135.fc2.com/> (ご予約フォーム)

エージェントオススの物件はココ!

(\$4,000以下の賃料及び、短租契約の場合は、お客様にて仲介手数料をお願いしております)

| 住宅物件 | 面積 (m2) | 部屋数 | 家主希望賃料 | 小学校 | 築年数 | 地域 | 備考 |
|----------------------|-------------|--------------|-------------------|----------|------|----------------|--|
| Optima @ Tanah Merah | 450-1,625 | 5/1/2/3/4BED | \$1,700-\$4,600 | CHANGI | 2012 | SIMEI | チャンキ国際空港近く、スーパーマーケット徒歩圏内、プール、ジム、テニスコート |
| Bedok Residences | 517-1,841 | 1/2/3/4BED | \$2,400-\$5,500 | CHANGI | 2015 | BEDOK | チャンキ国際空港近く、下層階にパドックモールあり、プール、ジム、テニスコート |
| Waterbank @ Dakota | 400-1,572 | 1/2/3/4BED | \$2,300-\$6,300 | CHANGI | 2013 | DAKOTA | 駅近、スーパーマーケット近く、プール、ジム |
| L'VIV | 613-2,002 | 1/2/3BED | \$2,800-\$8,800 | CHANGI | 2013 | NEWTON | プール、ジム、テニスコート |
| The Scotts Tower | 624-3,003 | 1/2/3/4BED | \$3,600-\$16,000 | (CHANGI) | 2016 | NEWTON | プール、ジム、オーチャードロード徒歩圏内 |
| Lloyd SixtyFive | 603-2,242 | 1/2/3BED | \$4,400-\$11,500 | - | 2016 | SOMERSET | プール、ジム、スーパーマーケット隣接 |
| Hana | 3,531-3,552 | 4/5BED | \$21,300-\$35,000 | - | 2014 | DRICHARD | オーチャード駅(NorthSouth)プール、ジム、スーパー至近 |
| Concourse Skyline | 786-2,260 | 5/1/2/3/4BED | \$3,600-\$9,800 | - | 2012 | NICOLL HIGHWAY | ニコルハイウェイ駅、ブギス駅徒歩圏内、下層階に商業施設、プール、ジム |
| One Shenton | 538-6,028 | 5/1/2/3/4/5 | \$3,100-\$21,000 | - | 2011 | DOWNTOWN | 多数駅近、オフィス街、プール、ジム |
| Onze @ Tanjong Pagar | 506-1,100 | 1/2/3/4BED | \$2,800-\$4,800 | - | 2018 | TANJONG PAGAR | 近隣に商業施設多数、ビジネス地区、プール、ジム |
| The Crest | 614-1,647 | 1/2/3/4BED | \$2,900-\$7,300 | - | 2018 | TIONG BAHRU | パレーポイントショッピングモール徒歩圏内、プール、ジム |
| Skyline Residences | 484-1,475 | 1/2/3/4BED | \$2,600-\$6,800 | CLEMENTI | 2015 | TELOK BLANGH | スーパーマーケット至近、プール、ジム、テニスコート |
| Commonwealth Towers | 441-1,077 | 5/1/2/3BED | \$2,100-\$4,800 | CLEMENTI | 2017 | QUEENSTOWN | 駅近、プール、ジム、テニスコート、オフィス街へアクセス良好 |
| The Vision | 818-1,604 | 2/3/4BED | \$2,900-\$5,700 | CLEMENTI | 2015 | CLEMENTI | West Coast Plaza徒歩圏内、学術エリア近く、プール、ジム |
| The Triling | 534-1,109 | 1/2BED | \$2,400-\$3,500 | CLEMENTI | 2017 | CLEMENTI | クレメンティ駅徒歩圏内、駅上に商業施設あり、プール、ジム、テニスコート |

NOMURA REAL ESTATE GROUP
選んで安心 東京不動産
TOKIO PROPERTY SERVICES PTE LTD

シンガポール 設立1983年
住まいのことならなんでも
お気軽にご相談ください



20 Kramat Lane #03-12 United House Tel: 6737-5187 Fax: 6738-3221
E-mail: tps@tokio.com.sg www.tokioproperty.com.sg

※日本人学校バスルートの経路書きのものは、近所のコンドミニアムより乗車可

日本人の営業、カスタマーサービスを募集いたします。
履歴書、職務経歴書を
keiko@tokio.com.sg までお送りください。

お問い合わせは日本語でどうぞ!
日本人、日本語スピーカースタッフが対応いたします。

JOY CLINIC FOR WOMEN

～産婦人科専門クリニック～



- 産科、婦人科、不妊治療等に関する診察相談、および各種検査、手術等にも対応
- 妊娠20週から出産までの「マタニティーパッケージ」あり
- 日本人スタッフが通訳その他安心サポート
- 女性のトータルウェルネスをサポートする産婦人科医監修の瘦身プログラム ZIMMER社最新の瘦身機導入
※詳しくは日本人スタッフまで

コンサルテーション
& 下部超音波検診 & 子宮頸癌検診
\$200 (通常価格\$350)

医師: DR.GORDON TAN
住所: 4-6 Napier Road, #08-03/04 Gleneagles Medical Centre
TEL: 6363-6111 FAX: 6474-4935
診療時間(予約制): 月~土 9:00~11:30 日本人スタッフ常在

各種海外旅行傷害保険、企業ヘルスケア等、キャッシュレスサービス対応。
ご予約の際に日本人スタッフまでお申し出下さい。

PARTI WEBで

新しい広告 はじめませんか?

女性支持率の高いPARTIが
女子目線でPARTI WEB内に
コンテンツを作成します
WEB限定の体験ルポ、
動画配信、バナー広告など



PARTI WEBはコチラ



詳細はお問い合わせください adsales@parti.com.sg

ちょっぴりスピ系
小さなキツキのススメ

Life Conscious

Hitomi Sano



佐野 仁美
「LAVITA」代表。パッチ附登録セラピスト、シンガポール登録心理カウンセラー、スピリチュアリストなどとして活躍。大手金融機関で25年に及ぶ会社員生活を経て、心理学や哲学などさまざまな学問を学び、心の癒しのお仕事へ。

今日のキツキ「ハングリーゴースト」って何？

今、シンガポールは「ゴーストマンズ」(旧暦7月、2020年は8月19日～9月16日)真っ最中。これは中華系の道教の慣習ですが、この月には「地獄の門」が開き、「ハングリーゴースト」(身寄りのない霊や悪事を働いた霊)が地上に降り立ち、私たちに悪さをしようとしていると考えられています。

その霊を鎮めるために、ローカルのホーカーやHDBの外に大きなドラム缶が設置され、紙でできたお金や車などを燃やして天に届けます。その周りで特大お線香を焚き、中華系パンやフルーツをお供えするのですが、そんな光景を見かけたことはありませんか？ この期間、中華系シンガポリアンはおとなしく過ごし、そして中秋節が始まると月餅を携え、親戚や友人を訪ねてまわります。

さて、このハングリーゴーストとは一体何者なのでしょう？ 人間は、肉体が朽ちてもその魂は生きています。ふと亡くなったお祖母様やご両親、お友達のお姿を感じたことはありませんか？ 霊媒を通じて亡くなった方からのメッセージを受け取ることも可能です。彼らの魂は別の世界から私たちを見守ってくれているのです。

人間は単なる物質的な肉体だけの存在ではなく、思考もあれば感情もある複雑な存在です。肉体が機能しなくなると、霊体は肉体に戻れなくなり、やがてスピリットワールド(霊界)へと旅立ちます。これが肉体の死です。普通の人の魂は、そこで懐かしい人と再会したり、自分の生前の人生を振り返ったり反省したりして、次の地上への転生を待つと言われています。

では、「普通」でない人はどうなるのでしょうか？ 例えば、この「ハングリーゴースト」達を見てみましょう。彼らは罪人だったり、不慮の事故で亡くなったり、身寄りがなかったりする人の霊と言われています。日本の概念に当てはめると、浮遊霊、地縛霊などといった波動の低い魂で、自分の行くべき光の世界を知らない存在、またはそこに行けない存在で

ず。罪を犯した者は、スピリットワールドの最下層の暗闇の中に行かなければなりません。そこから地上にやってきて、生きている人にちょっぴりいを出し機会を虎視眈々と狙っています。

そんな「ハングリーゴースト」達が、毎年旧暦7月の1か月間、霊界の「地獄の門」から地上にやってくるというのですから、さあ大変です。ハングリーゴーストからの影響を受けないために、シンガポールでやってはいけないことがあります。夜に出歩かない、不動産取引など大きな買い物やしない、結婚や婚約は延期、水のそばに近寄らない、ドアを開けばなしにしない、街中でフェスティバルを見かけた場合は舞台の最前列は「ハングリーゴースト」様用の席なので、絶対に座ってはいけない等。私たち日本人も、郷に入ったら郷に従え、です。

●まとめ●

シンガポールの風習に倣い、ゴーストマンズの1か月はぜひおとなしく過ごしてみましょ。ハングリーゴースト達が本当に存在するのであれば、彼らが早く成仏し、光の世界へと旅立ってくれることを願います。

家庭・仕事・人生の方向性の悩みまで、心に癒しを <http://lavitasingapore.com>

LAVITA
Counselling & Spiritual Care

- ◆ ミディウムやヒーラー、ご自身の魂の軌跡に興味のある方へ
スピリチュアリズム・魂のフィロソフィー講座
(1回2時間の講義・瞑想・実習、計10回、オンライン開催)
- ◆ オンライン瞑想会(月土朝) お茶会(月1回)
無料で開催しています。お気軽にどうぞ ※詳細はWEBにて

Email: lavitasingapore@gmail.com ☎ 8113-5731 (SMS)



「Singapore」
時事速報
ピックアップ
2020年7月16日～8月15日

News Digest

Jiji Press

日々最新の情報を全国に配信する時事通信社より、シンガポールに関する最新のニュースをピックアップしてお届けします。

● QIQ、小型EVシェア展開へ＝近距離移動を想定
ベトナムで電動自転車や電動キックスクーター(通称Eスクーター)シェアリングサービスを展開するシンガポールの新興企業QIQは8月、シンガポールでの超小型電気自動車(EV)シェアサービス事業計画を発表した。自宅から鉄道駅までや、近隣地域の宅配用など「ラストワンマイル」と呼ばれる近距離輸送での利用を想定している。ニュース番組CNA(電子版)が伝えた。
QIQ創業者のジャスティン・シム氏によると、開発中の小型EV「QIQポッド」は全長2.4m以下、2人乗りで、最高時速は40km。使用後は自動無人運転で最寄りの充電ステーションに向かう。大規模新興住宅地ではMRT駅から遠く離れた住宅が多いため、近距離を車で移動するニーズがあると見込んでいる。ピーク時以外には宅配用に使用も可能だ。QIQでは、北東部シンガポールに300～600台を投入予定。料金は最長30分で\$2から。

● フードバンダ、ドローン配達を試験＝STエンジと
料理宅配大手フードバンダとシンガポール政府系防衛複合企業STエンジニアリング(STエンジ)は8月13日、食品をドローン(小型無人機)で配達する新たな取り組み「バンダフライ」の試験を実施した。商用開始の時期は明らかにされていない。ニュース番組CNA(電子版)が伝えた。
同社は3月、STエンジの技術を活用し、食品のドローン配達システムを開発することで合意。飛行可能距離は最大3km。飲食店から特定のポイントまでを飛行し、地上のドライバーが荷物を受け取って、顧客が指定した場所まで運ぶことを想定している。シンガポール全土に対応させる。
フードバンダ・シンガポールのマネージングディレクター、ルーク・アントレア二氏は、市街地から住宅地へのバイク配達が可能だが、時間がかかり過ぎるため食品の品質に影響を及ぼしていると指摘。ドローン配達初期投資は高額になるものの、将来的には多くのドローンを使用することで低価格での提供を目指しているとした。現在の配達料は「クレイジーなほど高い」と述べ、顧客への負担が大きいとの認識を示した。

ドローン配達の取り組みは各社で加速しており、過去1年ではウーバーやKFCなども同様の試験を行った。

● 韓国・現代自、シンガポールでEV生産＝2022年までに工場新設
韓国の現代自動車はシンガポールに、電気自動車(EV)の生産工場を新設することを決めた。ストレーツ・タイムズ(A15面)が8月15日報じた。西部ジュロンに2022年までに工場を新設し、年3万台の生産を目指す。
現代自はジュロンに2万8000平方メートル規模の土地を保有し、研究開発(R&D)などを行っている。EV工場を今年10月に着工し、2022年までの完成を予定している。当初は今年5月に着工する計画だったが、新型コロナウイルス流行の影響で遅れていた。
現代自の関係者はストレーツ・タイムズ紙に対し、「自動車産業を持たない国で自動車を生産するのは初めてとなる」と述べ、シンガポールでのEV生産は異例の判断だったことを認めた。
シンガポール工場では、クロスオーバー型の中型EV「アイオニック(IONIQ)3」を生産する予定。現地のディーラー幹部は、3万台のうち5000～6000台を「シンガポール国産車」として国内で販売し、残りを輸出するとの見通しを示した。

【医療豆知識】 【法務カフェ】
【税務・会計ワンポイント】

最新アジアビジネス情報!

「時事速報」
+
「時事ウェブ」

1ヶ月間無料試験サービス 実施中
詳細は http://jijiweb.jiji.com/asia_info.html

時事通信社
シンガポール支局
メール jijisp@jiji.com.sg
電話 6224-4212 FAX 6224-0711

まちまame

“今”をもっと輝かせるために! 「五術(命)入門基礎講座」10月開講



五術(命、卜、相、山、医)とは、東洋の叢智。自分の特性や使命、10年ごとにやってくるテーマが分かります。五術の中でも最初に学ぶ必要があるのは「命」(生年月日から導き出す東洋のホロスコープ)。自らを知り、自分について学んだことを人生に生かすことが大切だと言われています。そしてそれが一番難しいこと。10月開講の講座では、自分の過去から現在、そして未来を読み解き、誰かに鑑定してもらうのではなく、自分の力で読み解くことができるようになることを目標に五術を学びます。一人ひとりのかけがえのない人生。東洋の叢智で、生きる力を養いましょう!



五術研究家・
グリーフケアセラピストの
Aiさん
レイモンド・ロー氏により伝統風水を学ぶ。五術家の山道輝一氏に師事。個人セッションも人気。PARTI WEBにて毎週「五術占い」を好評連載中!

自分の命を知り、東洋の叢智を人生に活かす
新しくて懐かしい自分に出会う旅
第二期 五術(命)入門基礎講座
2020年10月開講

期 間: 10月2日～11月27日(金曜/計7回)
時 間: 午前10:00～12:00(オンライン)
受講料: \$1,000(最大4人の少人数制)
※講座詳細、お申し込みは、WEBの「オンライン講座」より

Art of My Life
www.artofmylife.asia
LINE配信中
「日めくり五術」
～毎日に東洋の叢智「五術」を活かす

五術とは?
「命」は生年月日時などを用いて、宿命やバイオリズムを占う。「相」は風水、手相相など流れる気の調和を鑑る。「卜」は人生の選択を助ける「易」。山は気功や薬膳などの「養生・予防医学」。「医」は鍼灸や漢方などの「中医学」を表す。

海外キッズも“安心”
KOMABA便り

Education
Shintaro Ishikawa



石川晋太郎塾長
売れないバンドマンを経て、アフリカで小学校の先生に。当地では海外で暮らす子どもたちの教育をサポート。

「学びを深める遠回り」
恵比寿にある「こくま会」で授業研究に参加していた時のことです。これは解けないであろう、という難問に対してあっという間に正解をした幼稚園児がいました。先生も驚かれて「どうしてその答えになったのか?」と尋ねると「ママが「そう答えなさい」って言ったから」と屈託のない笑顔で答えて全員ずっこける、という一幕がありました。
ただ、これは難しいですね。保護者からすれば一目瞭然、考えるまでもない問題ですから「これが答えに決まっているじゃない」という思いで見えてしまいます。そんな時、どうしたらいいでしょうか。「今、分からなくてもOK!」と割り切ってみるのも一つです。私たちはどうしても与えられたものは全部理解しないと、この先たいへんなことになる、という不安を抱えがちです。小学校・中学校となるとその不安はもっと大きくなります。そうすると「ママが……」から脱却した子どもたちは「解答用紙の文字数に合いそうだから」「こういう公式を習った気がするから」ととにかくテキストやテストを埋めることに懸命になり、出来たという充実感よりも終えたという安堵感で学習を進めてしまいます。

そうならないためにも、幼児期～小学校3年生くらいまでは、時にはどうか待ってあげてください。分からないことを一旦置いておき、別な何かの時に「ああ、この前解けなかった問題はこういうことだったのか!」と子どもたち自身が嬉しさを伴って理解する、そういう経験をたくさんさせてください。「遠回り」という言葉が日本よりも抵抗があるシンガポールにいるからこそ、私たちは塾を通してワクワクするような遠回りをさせていきます。

クレメンティ校 8月開校! 個別面談受付中
(オーチャード校) 19 Tanglin Rd #03-01 Tanglin Shopping Centre
☎ 6736-0727 Email: komaba@cradle.asia
●対象は幼児・小学生・中学生・高校生
自律と自立を育むシンガポールの学習塾 KOMABA

「ヴァンガード」のカードから
日常で使える英会話
ポイントレッスン



親子で練習問題に
チャレンジしてみ
てくださいね!

元英語教師・PARTY営業U

シンガポールでは英語版のカードを入手可能! フレーバーテキストには、日常生活でも使える英単語がたくさん出てくるため、語学力向上にも役立ちます。元英語教師のPARTY営業Uがカードを使いながら、日常で使える表現を解説!

Shining Knight, Millius

〈フレーバーテキスト〉
Swift, and keen. The youth persistently pursues growth.
(速く、そして鋭く、少年は絶えぬ成長を求め、)

〈ポイント〉
keen 形容詞「鋭い、頭の切れる、厳しい、強い」
keenにはまず物か「鋭い」という意味があります。また、感覚が鋭いといった意味で使われることもあります。

例: She has keen eyes.
訳: 彼女は視力が鋭い。=彼女は観察眼がある。

keenを使う熟語

be keen on
「〜に夢中になっている、〜に熱中している」
前置詞onのあとに名詞系にしなければならないので、動詞を書く場合は〜ing系にすることを忘れないようにしましょう。

例: My classmates are keen on playing basketball.
訳: 私のクラスメートたちはバスケットボールに夢中です。

例: What are you keen on doing?
訳: 何をしたいと思っている?

応用編 not so keen on などのように、so やtoo, veryなどと一緒に使うことで、「それほど好きではない」という否定形を表します。

次の英単語を並び替えて日本語と同じ文章を作ってみましょう。

- 1 私は、テレビを見るのがあまり好きではありません。
(TV / not / I / keen / am / very / watching / on).
2 洋食はそれほど食べない方です。
(Westan / on / not / am / I / food / too / keen).



Refined Poiser, Urszula

〈フレーバーテキスト〉
I want to convey my own sound.
The ultimate music that fully expresses my ideals.
(自分の音を届けたい、理想を極めた至高の音楽を、)

〈ポイント〉
convey 動詞「伝える、届ける、運ぶ」
フォーマルな表現で、人や荷物のある地点から別の地点へ運ぶという意味があります。carryよりも運ぶ場所を意味します。

例: The ship conveys many things from Hiroshima to Singapore.
訳: その船は多くのものを広島からシンガポールまで運んでいます。

例: My baggage has been conveyed by an employee of the hotel.
訳: 私の手荷物はホテルの従業員が運んでくれました。

● carryは人や荷物をただ運ぶという意味です。運ぶ場所については明記せず、身につけているというニュアンスもあります。

例: Don't carry much money with you here.
訳: ここでは大金を持ち歩かないでください。

チャレンジ問題 2 次の()に、convey・carryのどちらかをいれましょう。

- 1 I am trying to () the message.
2 Please () this trunk for me.

Aerial Divine Knight, Altmile

〈フレーバーテキスト〉
Take off, and spread the wings of possibilities.
(飛び立て、可能性の翼を広げて、)

〈ポイント〉
take off 他動詞+副詞「飛び立つ」
ここで使われるtake off は飛行機が飛び立つ際にも使われる、お馴染みの熟語ですので覚えておきましょう。take offは他にも様々な意味があります。

チャレンジ問題 3 下線部①の反対語・類義語は何でしょう。
① 反対語 〈2語で〉 () () ② 類義語 〈1語で〉 ()

● 〈服・帽子・靴などを〉脱く、〈眼鏡などを〉はずす

例: Please take off your shoes.
訳: あなたの靴を脱いでください。

● 〈ふたなどを〉取り除く・取る

例: I took off the cover of the book.
訳: ブックカバーを取りました。

● 〈時間を〉削ぐ・休みとして都合する

例: I will take an hour off.
訳: 1時間の休みを取ります。



楽しく脳を鍛える トレーディングカードゲームの世界



「ブシロード」による超大作カードゲーム
「カードファイト!! ヴァンガード」の魅力に迫る!

今より少し未来、主人公は地球によく似た惑星「クレイ」に降り立った先導者。クレイを舞台に、ドラゴンや騎士などのユニットと共に緻密なファイトを繰り広げよう。ダメージゾーンのカードが6枚になったら負け。中国語、韓国語、タイ語などでも発売され、世界各地で展開中。

What is Vanguard?

人気の秘密

ファイトの舞台となるプレイマット

- カードファイトを通して計算力がアップ
- デッキ構築や戦術を考えることで、マネージメントスキルが身に付く
- 騎士団や機械部隊、天使など魅力的なキャラクターとイラストレーション
- 全24クランから自由に組み合わせるプレイ可能
- フェアプレーの精神が身に付き、新たな友達と交流しながら楽しめる



ダメージゾーン
ダメージを受けた自分のカードを置く場所
ここが6枚になったら負け

ヴァンガードサークル
ここに置かれたカードが
若自身=ヴァンガードになる。
どんどん強いユニットへと
パワーアップしていく

山札
自分のデッキを
裏向きで置く場所

ヴァンガードサークル
自分の仲間を呼び出して
一緒に戦う場所で5か所ある

ドロップゾーン
使い終わった
カードを置く場所

新商品発売!



ブースターパック第8弾
「銀華竜炎 (ぎんかりゅうえん)」

「カードファイト!! ヴァンガード」シリーズより、「オルターエゴ・メリア」「ドラゴニック・オーバーロード」「The X」「ドラゴニック・ブレードマスター」「双龍」「朝天機神 スサノオ」「大宇宙機 グランギャロップ」の5種のユニットがヴァンガードレア(VR)で参戦決定! クラントタイプは(リンクジョーカー)フォース、(かけろろ)フォース、(オラクルシンクタンク)プロテクト、(ダイヤモンドホリス)フォースとなります。

商品詳細はコチラ

Mobile game

いつでもどこでも一人でも楽しめちゃう!
スマホアプリ「Vanguard ZERO」

トレーディングカードと同じベースのルールで楽しめるモバイル版。
まだカードを持っていない君もまずはエントリー無料のモバイル版でトライ!

より詳しい情報は公式WEBへ
@ <https://vgzero-en.bushiroad.com>



ゲームダウンロードはコチラ



Vanguard ZERO
ジャンル: カードファイトRPG
価格: 無料(一部有料あり)
対応OS: iOS&Android

※スマホの設定によってアプリをダウンロードできない場合がございます

Bushiroad International

@ <https://en.bushiroad.com>

©bushiroad All Rights Reserved. design: 荻谷真 || illust: NINNIN/六/安達洋介

シンガポール取扱店

